



## Ministerio Publico a confirma cu tin keho penal contra ex-minister Besaril



Pagina 3

- **Aruba Bank a gana caso contra Bochinchá Container Yard y Otmar Oduber**

Pagina 3

- **Rudy Lampe: "Prome Minister sa e horcan cu ta biniendo y e kier presiona"**

Pagina 4

- **Azeta di cushina ta un di e problemanan mas grandi pa tuberia y rioolering**

Pagina 2

## Saudi Arabia hopi probable di bira anfitrión pa Mundial 2034



Pagina 18

Senado Hulandes ta declara ley di distribucion di asilo no-controversial



Pagina 9

Merca ta menasa cu medida si regimen di Maduro viola acuerdo



Pagina 11



*Minister Ursell Arends:*

## Azeta di cushina ta un di e problemanan mas grandi pa tuberia y rioolering

**Dialuna 30 di october durante un rueda di prensa, Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asunto di Adul-tonan Mayor, Ursell Arends a anuncia cu cuminsando 4 di november te cu 16 di december ta bay acepta desperdicio di azeta di cushina residencial na Baki den Bario.**

Baki den Bario, cu ya caba tin algun luna andando, ta un actividad unda cu ta trece diferente baki di desperdicio na cada distrito di Aruba. Hende por trece nan desperdicio separa pa asina wordo procesa debidamente. Pues locual cu ta wordo colecta na Baki den Bario ta desperdicio cu lo tabatin chens di termina den nos naturalesa.

Segun Arends a indica, despues di a tende for di nos comunidad, a añadi mas tipo di desperdicio cu ta wordo acepta na e lista. A cuminsa cu desperdicio di bulk, construccion, metal, green waste y e-waste y incorpora desperdicio di carton y taira den e trayectoria di Baki den Bario. E siman aki, Minister Arends a anuncia cu tambe por trece azeta di cushina usa. Tambe Arends a indica cu awo a pasa na un fase unda Baki den Bario ta bay ta semanal, pues tur diasabra di 4 di november te 16 di december, di 7am te 11am.

Azeta di cushina ta un problema grandi pa nos tuberianan na cas y pa nos sistema di rioolering. Pues e awa mescla cu azeta cu ta yega nos RWZI ta afecta e planta negativamente. Di tur e azeta di cushina cu Aruba ta importa – cual ta tres miyon kilo – solamente 15 pa 20 por ciento ta wordo exporta pa recicla. A pesar cu nunca lo nos por yega 100%, door di e azeta cu ta wordo absorbi den nos cuminda, tin hopi espacio pa mehoracion den e problematica aki.

Arends a indica cu azeta di cushina ta un tema hopi importante. “Tres luna pasa, Gobierno di Aruba, a traves di un decision den Consejo di Minister a instala un task force cu tin cu atende cu e tematica di fog – dus fat, oil y grease – cu nos tin den area turistico,” el a indica. “Constantemente esaki ta pega e



mashinnan, e motornan cu ta zorg pa awa por yega na RWZI. Y nos a instala un comision pa asina nos por haci un analisis di e problematica di fog cu ta existi den e area akinan. Y e datonan cu nos a bin ta colecta tambe ta importante pa asina por agrega y atende cu e problematica aki. Akinan nos ta referi na e problema di azeta di cushina.”

Durante ronda di pregunta di prensa, Arends a contesta si ta teniendo cuenta cu azeta di motor tambe, indicando cu e task force tambe ta evaluando esaki. Arends a indica cu por spera cu e comision lo entrega nan plan di accion na gobierno pa dia 17 di november proximo, pa atende e problema di fog y tambe azeta di auto. El a recorda cu Carenta ya caba ta colecta azeta di auto, “pero lamentablemente no ta tur hende ta atende cu azeta di auto di un manera responsable,” el a comenta. “Ainda tin mecanico – manera ta bisa crioyamente – bao palo, cu ta deposita esaki den naturalesa, cerca di nan propio garage. Mi ta kere cu e conscientisacion mester yega na nan tambe. Pero mi ta convenci, mirando e resultado di Baki den Bario, cu nos comunidad ta dispuesto pa haci cambio

na nan habitonan.”

Arends a bisa cu hopi biaha ta tira e azeta di cushina den zink, y e por plug tuberia causando daño cu por trece mas gasto pa doño di cas. “Pero esaki tambe ta conta den seno comercial, caminda cu tin reglanan caba, pero mester mehora e handhaving y toezicht” pa asina por sigura cu ta tene na e reglanan aki. P’esey a instala e comision, segun Arends, “y e reglanan ta conta pa tur restaurant, pa tur snack truck y hasta hotelnan of cualkier otro caminda cu ta genera azeta di cushina usa.” El a recorda cu mester tin un “grease trap” pa sigura cu e azeta no ta cay den awa cu ta bay RWZI, cu lo causa daño na e planta di procesamiento di awa y nos naturalesa.

Contestando pregunta di prensa tocante restaurantnan chikito den area di Playa cu ta basha e azeta di cushina den rioolnan, cu ta laga esakinan blokea cu azeta, Arends a bisa: “E problema ta hopi grandi. Tin reglanan, pero lamentablemente no ta tur hende ta tene nan mes na nan.” El a indica cu e prome fase ta bay ta duna un “grace period” na esnan cu no tin grease trap instala, pa nan instala esaki. Y despues e control ta bay bira

severo, “y si bo no ta cumpli, ya caba tin regla y ley cu ta duna oportunidad cu por duna boete.”

Pa e motibo aki a anuncia un colaboracion cu Paradise

Scrap, cu ta un compania cu ta colecta azeta di cushina y ta exporta esaki pa debido procesamiento. Tur azeta di cushina cu nan ta colecta ta wordo recicla y converti den ‘bio fuel’. Paradise Scrap lo tin un baki na cada evento di Baki den Bario cuminsando 4 di november unda cu nan lo colecta azeta di cushina. Ta pidi tur esnan cu lo haci uso di nan servicio na Baki den Bario pa por fabor trece nan azeta den containernan bon cera pa asina preveni cu esaki lo basha. El a bisa cu e compania Paradise Scrap tambe ta acepta azeta comercial, pues ta curasha pa tur trece azeta pa exportacion.

Minister Arends ta pidi tur esnan cu lo haci uso di Baki den Bario na Savaneta e fin di siman aki pa prepara y separa bon di antemano mirando cu hopi hende ta bin trece nan desperdicio y lo probablemente tin fila largo di auto.

Ta haci un yamado na pueblo di Savaneta pa separa y trece nan desperdicio diasabra awor na Veld di Undesa for di 7’or te cu 11’or di mainta. Pa mas informacion tocante Baki den Bario por bishita <https://trashtocasharuba.org/limpilimpi>





## Aruba Bank a gana caso contra Bochinha Container Yard y Otmar Oduber den Corte di Apelacion



**Ayera Corte di Apelacion a cambia e sentencia inicial den caso di Aruba Bank contra Bochinha Container Yard (BCY) y Otmar Oduber. Corte a duna Aruba Bank rason, revocando e sentencia di Corte den Prome Instancia di februari 2021 cu a obliga e banco pa habri un cuenta comercial pa BCY y Sr. Oduber.**

E veredicto nobo aki di Corte di Apelacion ta nifica cu no por obliga Aruba Bank pa tin un cuenta di banco pa BCY, compania di cual Sr. Oduber ta doño.

Anteriormente Oduber a dicidi pa cuminsa un caso contra Aruba Bank pasobra e banco aki semper tabata su banco y di su famia y nan no kier a habri un cuenta pa su negoshi, BCY, cu e compania mester di dje pa su operacionnan diario.

Banco a bisa cu nan tin miedo cu e scandal rond di Oduber – relaciona cu caso Flamingo – lo por tin of duna nan un mal reputacion door di keda asocia cune.

Aruba Bank a cumpli cu e sentencia, pero dos dia despues a apela e sentencia.



Un luna despues di introduci nan apelacion, Aruba Bank a pidi pa mientras nan ta warda ariba caso di apelacion, pa suspende e sentencia anterior, pero corte a rechasa esaki.

Den luna di September ultimo e caso di apelacion a tuma lugar y ayera, tres hues di Corte di Apelacion a dicta na favor di Aruba Bank y a

revoca e sentencia di e caso anterior.

Den su sentencia Corte di Apelacion a splica cu teniendo na cuenta no solamente loke ta sucede alrededor di Oduber cu e caso penal Flamingo, pero tambe otro asuntonan comercial cu ta tuma lugar den e negoshi di BCY, e corte ta indica cu

esaki ta trece duda pa loke ta e tipo di negoshi cu e compania BCY ta mancha.

Nan ta remarca cu e ta bira dificil pa e banco por tin un control necesario ariba e fluho di placa, entre otro, cual por pone na peliger tambe Aruba Bank su relacion cu banconan internacional.

## Ministerio Publico a confirma cu tin keho penal contra ex-minister Besaril



**Awe mainta, Ministerio Publico a confirma na Bon Dia Aruba cu keho**

**penal a wordo entrega contra ex-minister Plenipotenciario, Guillfred Be-**

**saril pa malversacion di placa di Pais Aruba den e caso di Arubahuis.**

Besaril su problemanan legal a bira mas grandi mirando cu aworaki su caso oficialmente ta den man di Ministerio Publico, cu ta e instancia pa persigui penalmente.

Recientemente hues den su caso civil a bay di acuerdo pa retira Besaril for di su funcion di polis, aunke e la comete abuso di su funcion den calidad di minister plenipotenciario, pero ta di opinion cu tambe por pone e straf aki den su calidad di polis.

Tambe hues a bisa cu Besaril su accionnan cu e la haci, no ta hacie apto pa traha como polis mas ni como un funcionario publico.

Reaccion  
E noticia aki a genera un reaccion fuerte riba rednan social. Riba pagina di Facebook di Bon Dia Aruba, varios

usuario a expresa frustracion pa cu e comportamiento di e ex-minister.

Usuario M.R. a cuestiona e diferencia den reaccion di prome minister den e caso aki compara cu e caso di ex-parlamentario di POR, Alan Howell. “Anto unda Evelyn a keda pa entrega su retiro pasobra el a haci esaki momento cu partido POR a haci algo robes den man di Alan Howell, y Evelyn a bisa bon cla cu e no ta forma parti di algo asina y ta entrega su retiro. Y awe dicen no a haci mescos? Pasobra ta colega di partido MEP?”

E comentario ta haci referencia na declaracionnan di prome minister Evelyn Wever-Croes, cual Bon Dia Aruba a publica dia 13 di april 2021, den cual el a bisa: “Como gobernante, ami cu SI ta kere den integridad, no por sigui wanta na un posicion di Prome Minister, atachando

e integridad di Parlamento y coalicion.” Continuando, el a bisa “E motibo cu nos a entrega retiro ta simple: nos no kier sigui goberna cu un sospechoso. E ta dañá tur e imagen y bon nomber di Gobierno. Integridad ta algo cu bo tin of bo no tin.”

Di otro banda, usuario H.J. a comenta riba e caracter structural di e casonan di malversacion den funcionnan publico na Aruba, bisando “den tur dos partido esaki a pasa, dus spera hues sigui baha pisa riba nan.” Esaki ta refleha e resultadonan di e encuesta mas recien di Banco Central di Aruba riba percepcion di corrupcion, publica na 2022, cu a haya cu gran mayoria di encuestado ta kere cu corrupcion ta comun na Aruba, esta 92% di encuestado. Di mesun manera, 77 porciento di encuestado a considera cu gobierno no ta haciendo un bon trabao pa combati corrupcion.



*Ex minister Rudy Lampe:*

## “Prome Minister sa e horcan cu ta biniendo y e kier presiona”

**Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba, lider di Partido Red Democrático, Ricardo Croes y ex minister di Enseñansa, Rudy Lampe, a elabora ariba diferente tema y topico, entre nan e topico di LAft y RAft cu ta keda uno relevante pa Aruba.**

Recientemente Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a biahá pa Hulanda pa reuni cu Consejo di Minister di Reino pa asina presenta e propuesta di Aruba pa amienda den e ley local pa supervision financiero (LAft), pero Hulanda no a aproba e propuesta aki. Un hecho, cu segun Partido Red Democrático, no tabata un sorpresa y tabata algo cu hopi a anticipa.

“Nan ta hopi interesa pa scapa a LAft a toda costa. LAft a bin bao di AVP y aworaki MEP a bras’e pasobra e kier evita e RAft y p’esey el a core bay Hulanda, pa wak si e por yega na un acuerdo pasobra ya caba Parlamento ta bay drenta den receso den december y mester aproba e ley di LAft prome cu december” Lampe a comenta.

Hulanda a bin cu tres condicion nobo pa Aruba y a manda Gobierno di Aruba pa sinta na mesa back cu Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, pa yega na un acuerdo ariba e tema aki.

Sr. Croes a remarca cu Gobierno di Aruba ta bay haci todo por todo pa yega na un acuerdo di LAft, pero si Hulanda a pone cierto condicion y Aruba no acepta, a base di Aruba su Statuut Hulanda por interveni.

“E wegá cu tabatin ta cu Prome Minister ta pretende cu e kier participa cu Hulanda, pero Parlamento di Aruba ta contra. Esaki ta e wegá cu ta wordo hunga pasobra e coalicion di Parlamento su trabao ta pa sostene gobierno; y despues cu mi tabata parlamentario, mi a siña con nan ta traha. Nan ta bin hunto, ta sinta, ta plania y despues ta bin parlamento pa bay di acuerdo cu ley of bay contra di ley. E unico diferencia e tempo ey tabata cu tabatin partido Red den e coalicion, e no tabata bay dje facil ey,” el a indica.

Segun el a señala, e wegá cu



Gobierno di Aruba ta hunga ta cu Hulanda ta pone condicion, gobierno ta firma e condicion aki, ta bay Parlamento cu esaki pasobra Parlamento mester aproba kico gobierno ta haci of desaproba, y den compromiso cu nan mes ta haci internamente, nan ta plania con nan ta desaproba loke gobierno ta presenta.

El a splica cu Aruba ta autonomo, tin un parlamento, kieren cu mester bay parlamento, cual ta un derecho y obligacion. Pero, el a subraya, Aruba ta den reino Hulandes y esey ta significa cu tin un Parlamento di Reino, tin un Gobierno di Reino y tin un Statuut. Esaki, el a bisa, ta significa cu tin un autoridad di un organo mas halto cu esnan di e miembronan di reino, den e caso aki di e islanan.

E autoridad aki, el a indica, den caso cu e islanan no ta percura pa entre otro orden publico, atencion debido pa derechonan humano, etc., por interveni y e por tuma decisionnan pa garantiza cu e finanzas publico ta na ordo. Pero pa tuma un paso asina, Croes a señala, e ta un paso hopi drastico, e no ta un paso cu ta wordo tuma asina sin

mas. Cos mester ta hopi mas malo y mester tin indicacion y pruebanan palpable ariba e situacionnan.

Ex-minister Lampe a agrega cu tin otro factor tambe cu ta hunga un rol. El a splica cu no ta un decision di un, dos tres, pa Hulanda dicidi pa pone Aruba bao curatela financiero via un decreto real. Y Statuut ta duna autoridad na Hulanda, pero dia 22 di november tin eleccion na Hulanda y p’esey, el a remarca, Prome Minister Wever-Croes kier pusha un acuerdo prome cu eleccion, pasobra e resultado di eleccion aki ta muestra cu ta bay tin un cambio di ideologia politico y ta muestra cu e partidonan di derecha ta bay gana e eleccion aki.

“Ta muestra e ora ey cu e proximo gobierno di Hulanda si no ta bay pensa un dos tres. E ta bay ta hopi mas man duro cu loke ta finanzas publico. Y e partido [di Pieter] Omzicht (Nieuw Sociaal Contract) a pone caba den su programa cu pa duna fianza na Aruba den futuro ta bay tin condicionnan hopi mas estricto. Prome Minister sa e horcan cu ta biniendo y e kier presiona y p’esey el a bay Hulanda, presiona pa yega na un acu-

erdo prome cu e horcan, pero e no ta bay logra,” Lampe a indica.

Sr. Croes a remarca cu e vision di Partido Red Democrático, desde cu el a drenta e partido na 2013, un di e prome temanan cu el a enfoca riba dje tabata economia. El a enfatisa cu Aruba mester otro pilar economico pa genera mas placa y unaves cu genera mas placa, gobierno por atende e diferente necesidadnan di e pais, riba cual tereno cu e ta.

“Pero pa atende cu nan bo no mester tin solamente placa, bo mester tin un bon plan, un vision. Y den e cuadro di vision di Partido Red Democrático economia ta prioridad y sector primario ta parti di dje,” el a resalta.

El a subraya cu hopi hende ta wak sector primario como uno di no importancia pasobra Aruba por importa for di rond mundo mas barata. Pero el a accentua cu tin un problema di salud tambe na e pais cu ta bay man den man cu cuminda procesa, e cuminda importa cu ciudadanonan ta consumi.

Croes a remarca cu 20% di ciudadanonan na Aruba ta di-

abetico y ademas tin un gasto halto den salubridad pa trata malesanan cu e comunidad mes, a base di tin un bon sector primario y controlando kico e agricultornan ta hinca den e berduranan, kico nan ta hinca den e cuminda cu e ciudadanonan ta come, por garantiza cu e pueblo tin cuminda mas saludable pa come.

Esaki tin un efecto ariba e gastonan di salubridad bahando nan drasticamente y na mesun momento ta mehora e calidad di bida di e ciudadanonan. “Esaki ta pone cu bo no ta depende tampoco di prestamonan di Hulanda den momentonan di pandemia ora cu economia a cay den otro pasobra ya bo tin un sistema crea,” el a resalta.

Sr. Lampe a agrega cu Partido Red Democrático, desde comienso, semper a enfatisa cu finanzas publico ta prioridad. “Con bo ta maneha e finanzas di pueblo, di esey ta depende e calidad di bida di bo ciudadano. Bo finanzas publico ta mescos cu un cas. Si e hefe di e cas tin hopi mas gasto cu entrada, e cas ey ta bay tin problema. Mescos ta conta pa un pais,” el a indica.



**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**  
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**  
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense

Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

*Indice di Prijs di Consumo pa luna di september 2023*

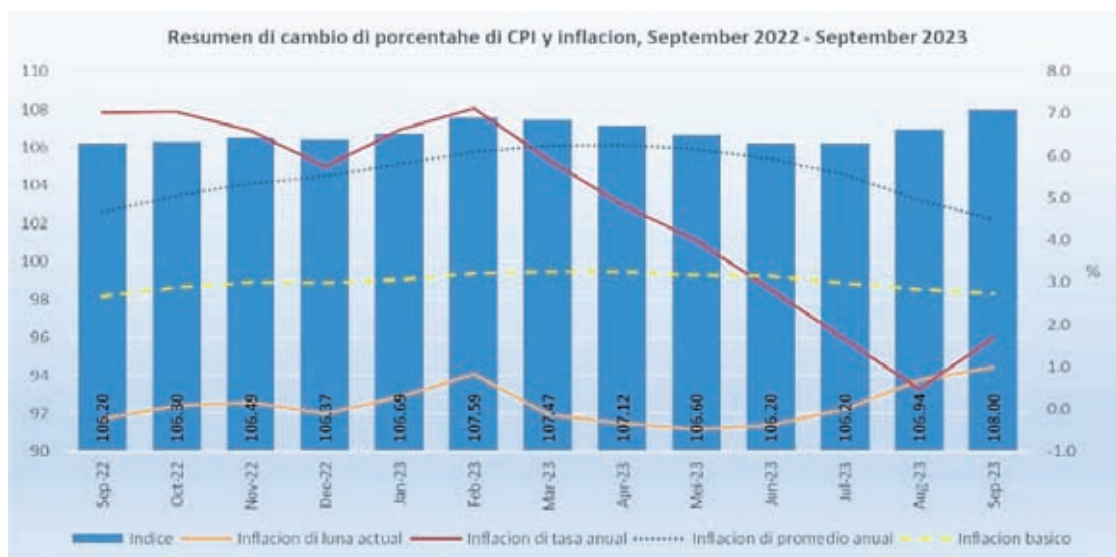
**CPI pa september 2023 ta registra aumento di 1% compara cu augustus**

Recientemente, CBS a publica e CPI pa luna di September 2023 (108.00), loke ta representa un subida di 1.0% compara cu e indice di Augustus 2023 (106.94). E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (September 2022 te cu September 2023) ta 1.7%, un caida di 5.3 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (7.0%).

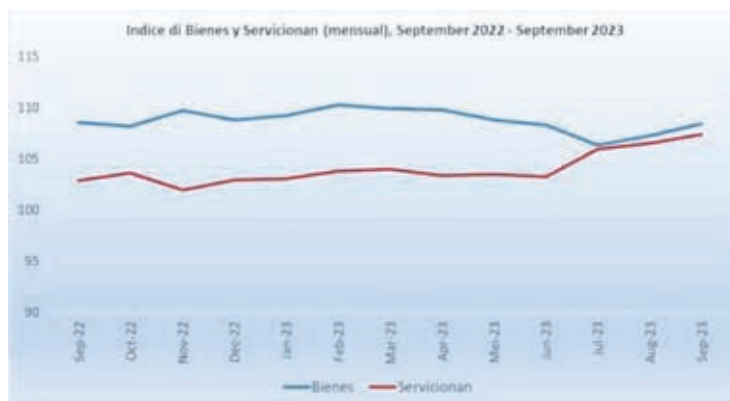
E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di September 2021 te cu September 2022 y September 2022 te cu September 2023 ta 4.5%, un caida di 0.2 ppt compara cu e 4.7% registra den e periodonan di September 2021 y September 2021 te cu September 2022.

Durante e luna aki, ocho (8) di e diesdos (12) sector a registra subida di prijs. E subidan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Vivienda" (2.4%) y "Transporte" (3.9%), causando un efecto di respectivamente, 0.62 y 0.52 ppt. E subidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.17 ppt riba e CPI di September 2023.

E subidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di "Recreacion y cultura" (-2.6%) cu a contribui cu un efecto di -0.23 ppt riba e CPI di September 2023. E caida den sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.09 ppt riba e CPI di September 2023. E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente door di un subida di 11.7% den e categoria "Mantenion y reparacion di vivienda", causando un efecto di 0.61 ppt. E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di subida den e categorianan "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (4.5%) y "Compra di vehiculo" (3.6%), causando un efecto di respectivamente, 0.39 y 0.15 ppt. E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wor-



do causa principalmente door di un caida den e categoria "Vacacion" (-8.6%), causando un efecto di -0.21 ppt. Canasta di consumo E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Augustus 2023, 53.2% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.70 ppt, mientras cu 31.1% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.70 ppt y pa e restante 15.7% no tabatin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 1.1% y a causa un efecto di 0.64 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 0.8% y a causa un efecto di 0.35 ppt riba CPI di September 2023.



CPI (BASE JUN 2019 = 100)										CPIC			
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan		CPIC	Energia	Cuminda	
September	2023	108.00	↑	1.0	↑	1.5	↑	1.1	↑	0.8	↑	2.7	↑
Augustus	2023	106.94	↑	0.7	↑	0.5	↑	0.8	↑	0.5	↑	2.8	↑
September	2022	106.20	-0.2	5.6	7.0	4.7	-0.2	-0.3		2.7	11.9	8.0	

**Core inflation**

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na September 2023 un subida di 2.7%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un subida di 9.3%. E indice di cuminda a registra un subida di 9.2%.

**Kico ta CPIC?**

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulon cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula,

e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia. E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual). Elaboracion di un CPI tin tres meta principal. 1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, locual ta conoci como indexing. 2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambianan di prijs di e balor di consumo) 3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fiha obhetivonan inflacionario.



# Negociacion entre prome minister y secretario di estado Van Huffelen ta continua cu urgencia

**Ayer a traves di un comunicado di prensa, prome minister Evelyn Wever-Croes, kende ta actualmente na Hulanda pa un bishita di trabao, a indica cu hunto cu minister Plenipotenciario na Hulanda, Ady Thijsen, a reuni cu Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen y su delegacion.**

Premier Wever-Croes a expresa cu e tabata un “bon reunion na unda varios tema di relevancia pa Aruba a wordo trata. Gobierno di Aruba y Hulanda ta na mesa ainda pa purba yega na e miho interes pa pais Aruba.”

Manera Bon Dia Aruba a publica recientemente, Consejo di Minister di Reino (Rijksministerraad, RMR) durante nan reunion diabierna no a duna aprobacion na e plan di gobierno di Aruba, presenta pa prome minister Evelyn Wever-Croes, pa amiendanan den ley di supervision financiero. Na lugar di aproba e propuesta di gobierno di Aruba, RMR duna mandato na Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen pa asina e por nego-

cia den number di RMR sin cu mester warda te e siguiente reunion di Consejo di Minister di Reino.

Den su comunicado di prensa ayera, Prome Minister a duna di conoce cu hunto cu Arubahuis lo kier cambia e ley di supervision financiero y pa esaki Gobierno mester di aprobacion di Consejo di Minister di Reino y di Secretario di Estado. E procedura aki ta debi na un protocol cu e Gobierno anterior di AVP a firma na aña 2015. Den e protocol aki a wordo palabra cu e ley di supervision financiero por wordo cambia solamente si BZK y Consejo di Minister di Reino duna nan aprobacion.

“Nos ta den e proceso pa cambia esaki pa motibo cu e normanan den e ley ta anticua y ta importante pa Aruba pa update esakinan, y Gobierno ta na mesa cu Hulanda pa e cambio tuma lugar. Hulanda a trece dilanti condicionnan y a hiba combersacionnan riba esakinan. Y mi tin fe y confiansa cu nos lo sali afo di esaki tambe. Manera tur e otro reunionnan cu a tuma lugar e siman aki na Hulanda, e tabata un bon reunion na



unda cu Gobierno ta buscando aternativanan pa e pueblo di Aruba”, Prome Minister a duna di conoce.

E condicionnan na cual Wever-Croes ta referi ta e tres condicion adicional cu Hulanda a pone prome cu aproba e amienda den ley di supervision financiero:

- Condicion uno: administracion financiero (financieel beheer) unda “ministro di finanzas mester duna extra informacion di e maneho financiero”.
- Condicion dos: e palabracionnan cu Aruba mester haci cu CAft riba e tema di gastonan di personal promer cu e ley dreña na vigor;
- Condicion tres: relaciona cu proyectonan ‘PPP’.

Condicion 1: Maneho financiero; esaki ta referi, segun nos, na e condicion den e propuesta di ley di Reino di 2022, unda ta amplia riba e texto existente di e ley di Aruba, cu un “mehoracion di e administracion financiero”, en bes di e texto original, cu ta papia solamente di reporta encunto e estado di asunto (stand van zaken) di e administracion financiero. Pa esaki, ta amplia tambe encunto e modelo cu ministro encarga cu finanzas mester acorda cu CAft pa e reportahe, tambe pa dicidi cual ta e temanan riba cual lo reporta. Tambe den e reportahe ministro di finanzas di Aruba mester indica di ki manera e recomendacionnan haci pa CAft, y tumando na cuenta tambe eventual recomendacion di Centrale Accountantsdienst y Algemene Rekenkamer, ta keda implementa. E parti di trece dilanti e recomendacionnan ta den e ley existente



caba, loke ta nobo ta e obligacion di e ministro encarga pa indica di cual manera ta duna siguimento na e recomendacionnan.

Condicion 2: Gasto di personal; E propuesta di ley di Reino ta pone como criterio cu pa 31 di december 2027 e gastonan total di personal lo ta maximamente 10% di e Producto Interno Bruto (PIB; GDP) di e momento ey. Tambe ta propone cu den presupuesto (na caminda pa 2027) mester tin inclui “medida structural pa por alcanza e norma di gasto di personal na 31 di december 2027). Nos ta supone cu esaki ta loke ta e asunto na cual Promer Ministro ta referi. Punto importante den esaki ta cu pa calcula e norma aki, mester acumula tur gasto di Pais Aruba, mas e alto colegionan di estado (Staten, RvA, Rekenkamer), DOW y fondonan di presupuesto y e gastonan paga pa partnernan externo, directamente o via contrato, tambe gasto di personal di e entidadnan di seguro social (AZV, SVb), subsidio di salario pa ‘Bijzonder Onderwijs’, gasto di personal di ex-pleado publico, incluyendo gasto di VUT y wachtgeld, y pago di pension riba gasto di ‘exploitatierekening’ (‘uitker-

ing bij wijze van pensioen’). Como aclaracion: te awor e LAft y e Protocolnan tabata contempla solamente e gastonan di personal di e ministerionan, loke tabata representa e suma bao di e limite di Afl. 479 miyon (den e protocol 2018). E gastonan total manera tuma na cuenta pa e norma di 10% di GDP ta abarca un suma di riba Afl. 600 miyon den e situacion actual.

Condicion tres: tin di haci cu proyecto ‘PPP’; esaki no a haya un splicacion mas aleu di parti di gobierno. Loke si por bisa ta cu e propuesta di ley di Reino ta contene un capitulo dedica na e tema aki, cu no ta aparece den e ley di Aruba. Eyden tin formula cu Aruba no por haci compromiso nobo di colaboracion ‘publico-privu’ (PPP; red.), a menos cu Consejo di Ministro di Reino aproba un peticion di gobierno di Aruba. CAft mester conseha gobierno di Aruba den esaki y e colaboracionnan publico-privu aki mester aparece riba balans di Aruba su administracion financiero y mester aparece den presupuesto di Aruba.

Por lesa mas riba e tema aki riba nos website, BonDia.com.



**De Minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling is voornemens in het openbaar aan te besteden, het project:**

**“Revitalisatie Wilhelminastraat en omgeving”**  
Volgens bestek D.O.W. nr. 12 dj. 2023

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit:

Perceel nr. 1: “Revitalisatie Wilhelminastraat Fase 1A”;

Perceel nr. 2: “Reconstructie parkeerplaats Caya Mario E. Harms”.

Uitvoeringstermijn: **40 werkbare werkdagen** na datum van aanvang inclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **01 november 2023** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl. 250,00**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **01 november 2023** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **08 november 2023** om 10.00 vm te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **15 november 2023**. De Openbare aanbesteding vindt plaats op **24 november 2023** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidspreizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

**Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.**





**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 1.400.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



## Awe abo por ta e siguiente miyonario di Aruba cu Lotto 5

*Sorteo ta awe nochi*

Diasabra ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganador cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diaranson e suma bira 1 miyon 400 mil florin! Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbertan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbertan pa kies, bo ta puntra bo rebendedor pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon 400 mil florin cu Lotto 5.

Corda busca bo Lotto 5 trem-

pan, pa asina bo no keda afo di e sorteo miyonario di awe nochi cu Lotto. Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por compra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali compra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpr'e for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita [www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com), traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga



awe diaranson pa 7.45PM y por compra bo ticket na bo rebendedor faborito te cu

7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin

diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: [www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com) pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

*DVG ta informa:*

## Horario di servicio di Abattoir (Veterinaire Dienst) pa temporada druk di November y December



Veterinaire Dienst ta recorda tur persona cu kier sacrifica un cabrito, carne of porco pa consumo mester haci esaki na Abattoir. Matamento di bestia na cas ta ilegal y por tin su riesgo pa salud di hende. Tur hende cu kier haci uso di servicio di Abattoir pa sacrifica un bestia durante luna di november y december 2023 por haci esaki for di Dialuna te cu diahuebs, parti mainta cuminsando dialuna 13 di november te cu dialuna 18 di december 2023.

Alabes ta anuncia cu e proceso di sacrifica animal na Abattoir ta tumando luga a base di afspraak. Es cu ta desea di sacrifica un of mas animal pa come mester percura pa yama di antemano pa confirma cu e kier haci uso di e servicio di Abattoir. Esaki ta pa purba coordina e matansa na un manera mas structura, cumpliendo cu reglanan di higiena y prevencion di transmision di Influenza y COVID. Pa haci un afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefon 5224310 of 5224320 of pasa



personalmente na Veterinaire Dienst Barcadera # 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece animalnan entre e ora duna pa e afspraak. Si no bin na ora duna pa e afspraak mester haci un cita di nobo. Pone bon atencion, sin afspraak bo lo no wordo atendi. Ultimo dia pa mata bestia ta

dialuna 18 di december 2023 cu un capacidad limita; pues no warda te ultimo ora pero traha bo afspraak di antemano.

Ban coopera hunto pa asina e proceso na Abattoir por cana na un manera planifica y tranquilo pa asina nos tur por pasa un bon fin di aña.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie\\_volksgezondheid\\_aruba](https://www.instagram.com/directie_volksgezondheid_aruba), subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw)



*Hof:*

## Ceremonia di instalacion na sector di Boneiro

**Diabierna dia 27 di october, e ceremonia di instalacion a tuma luga na e sector di Boneiro di e Corte di Husticia (HOF), durante cual mr. Eline Groenendaal a ser instala como hues. E ta e prome hues criminal na Boneiro.**

Ademas, mr. Maritza Valdink y mr. Christopher Frans a ser introduci como huesnan substituto cu lo sirbi na e sector di Boneiro. Ambos lo

actua como huesnan investigador den casonan criminal riba un basico "on-call". Cu e yegada di mr. Groenendaal, e Corte awo tin dos hues permanente na Boneiro, un di nan especificamente responsabel pa casonan civil y e otro pa casonan criminal. E apuntamento di profesionalnan local den e tereno di ley, esta mr. Valdink y mr. Frans, tambe ta contribui na e esfuerso pa haci e Corte mas Caribense.

*Sint Maarten:*

## Docentenan na Oranje School ta protesta contra condicionnan di trabao intolerabel

**(TheDailyHerald) — Docentenan na Oranje School a hiba nan les pafo dialuna mainta den protesta contra e condicionnan intolerabel cu nan a enfrenta pa varios aña.**

E decision pa protesta pafo di e klasnan tabata un demostracion visibel di e frustracion di e docente y determinacion pa trece atencion riba nan preocupacionnan. Entre e preocupacionnan treci dilanti pa docentenan ta asuntunan relata na daknan cu ta leak, calor, mal conexion di internet, y insuficiente apoyo for di maneho y gobierno. Nan ta sinti cu e factornan aki a afecta nan habilidad pa provee educacion di bon calidad

pa nan estudiante y a afecta tambe nan bienestar. Cansa cu añanan di keho cu ta keda cay riba horeanan sordo, e docentenan a tuma e decision pa protesta. Por medio di nenga di duna lesa paden, e docente a spera pa trece atencion pa e necesidad urgente pa cambio. Presidente di e sindicato Windward Islands Teachers Union (WITU), Stuart Johnson, tabata presenta na scol den apoyo di e docentenan. El a conta The Daily Herald cu a problemanan aki a ser documenta durante e añanan, cu e keho mas recien haci na februari. A puntra pa e docentenan documenta nan preocupacionnan, cual a ser recauda den un paquete pa tur scol publico. Oranje School



ta parti di e paquete aki y e docentenan a reuni den un session di WITU pa recauda tur e puntonan cu a ser provee pa gobierno.

Johnson e enfatisa cu ta importante pa gobierno di Sint Maarten, particularmente e minister di educacion, cultura, hubentud y deporte (ECYS), Rodolphe Samuel, compronde cu nan ta re-

sponsabel pa educacion publico. El a haci un yamado pa mehoracionnan structural. Johnson a urgi e Ministerionan responsabel pa tira un bista serio na e alocacion di fondo y sigura cu un parti di esaki bay na Oranje School y otro edificionan historico.

E falta di accion tuma pa maneho a resulta den e em-

peoramento di condicionnan den klas. Tin preocupacion tocante beskem y otro problemanan relata na e daknan dañá. Hopi klas tin falta di airco, cual ta laga docente- y studiantenan den un calor insoportabel. Ademas, e mal conexion di internet ta haci'e dificil pa hopi klas uza borch digital adecuadamente.

Johnson a agrega cu varios inspeccion na scol no tabata suficiente, y e scol ta merece di mira resultadonan. El a haci un yamado na e Comité ECYS den Parlamento pa tambe paga tino na e asunto aki.

Representantenan di Departamento di Educacion Publico a reuni cu e maneho di

*Corso:*

## Inspeccion ta cera 12 negoshi di hospitalidad pa via di falta di higiena

**(NLTi mes) — Durante e weekend cu a pasa, autoridadnan di inspeccion a cera 12 negoshi di hospitalidad pasobra nan cushina tabata falta**

medidanan di higiena adecua. Den total, 15 establecimiento a ser inspecta.

Diadomingo, Floresia Bar & Restaurant y Rose Garden

Restaurant a cera. Den e cushina di Rose Garden, e inspecciona descubri cabey di pushi. Ribs Factory y De Fles tambe mester a cera. Aunke De Fles ta un establecimiento nobo, e cushina no a cumpli cu standardnan di higiena adecua. E filternan den e extractor tabata pega cu azeta. Ora azeta acumula pa un periodo extendi, e por crea un habitat pa bacteria y desaroya beskem.

Restaurantnan cu a cumpli cu tur rekisito di higiena ta inclui Sun Flower Restaurant na Groot Davelaar, Eastern Dynasty Restaurant na Paradijs, y Sabor de Rosario den e oficina bieu di Frente Obrero.

Diasabra inspeccionnan a



tuma luga na Banda Bou y Sta. Maria. Den e areanan aki, nueve empresa di hospitalidad a ser bishita, di cual ocho a cera pa via di violacionnan, principalmente relata na higiena. E negoshinan cera ta inclui Statuut Restaurant na Dokterstuin, 4th of July Snack na Barber, Yiu Wah Bar Restaurant na Kaya Prospero Royer, Patio Shimaruku na Lelienberg y Chan na Soto Snack na Groot Sta. Martha.

Na e ultimo localidad menciona, a descubri e freezer den e cushina, cual no ta permiti pasobra esaki ta ser uza pa warda carni. Na Santa Cruz, Bou Palu Snack, Flip, Micky Restaurant na Gato, y Super Mi Lucha a cera. E unico restaurant entre e nueve negoshi inspecta cu a cumpli cu tur standard di higiena tabata Heirloom Restaurant, conoci anteriormente como "Kibra Hacha" na Lelienberg.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante 2 november 2023 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela Weg Kustbatterij 21. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



# Senado Hulandes ta declara ley di distribucion di asilo no controversial

(NLTimes)—E ley di distribucion di asilo diseña pa sigura un distribucion husto di buscadonan di asilo entre municipionan na Hulanda lo ser encarga pa e Senado Hulandes. Un mocion pa Senador Diederik van dijk di SGP pa pospone e ley te ora cu un gabinete nobo wordo eligi pa faya di sigura un voto mayoria den Eerste Kamer ayera.

Un total di 21 senador tabata kien pa e ley ser controversial, mientras cu 54 senador no tabata esaki. Consecuentemente, e ley no a ser considera controversial y lo ser discuti pa e camara. BBB a hunga un rol crucial den e decision aki; 16 senador di e partido aki a apoya e mocion di SGP na comiendo pero a cambia nan posicion

durante e voto. Prome cu e voto a tuma luga, Senador Ilona Lagas di BBB a declara cu aunke e fraccion di BBB ta “hopi critico” di e ley, pa declara esaki controversial “no ta resolve e punta morto societal.”

Epartidonan 50PLUS y ONL cu un solo miembro den e Senado cada un tambe a vota contra e mocion, y nan posicion no tabata claro prome. E 36 senador di GroenLinks-PvdA, CDA, D66, SP, ChristenUnie, PvdD y Volt ya tabata en contra pa declara e ley controversial. E 21 votonan en favor di e mocion a bin for di senadornan di VVD, PVV, SGP, FvD y JA21.

Un mayoria di e Tweede Kamer a aproba e ley di distribucion di asilo dia 10 di october. E ley a ser propone pa e secretario di estado pa asilo y



migracion, Eric van der Burg, ken a ser reemplaza temporariamente pa su colega Christophe van der Maat pa

via di un kiebte di salud.

E contencion principal di e ley ta keda den su elemento

coactivo, como cu e ta forsa municipionan pa acomoda buscadonan di asilo si nan nenga di haci esaki.

## Minister di Educacion ta urgi graduadonan pa considera educacion vocacional



(NLTimes)—Minister di educacion demisionario Robbert Dijkgraaf a urgi studiantenan di HAVO y VWO pa tambe considera educacion vocacional ora di dicidi con pa continua nan educacion.

“Puntra bo mes kico ta duna bo placer y satisfaccion y unda bo futuro ta keda,” Dijkgraaf a skirbi den un carta suministra na 200.000 graduado ayera. “Y no keda ciego pa e supuesto “nivel” di e training.”

El a manda e carta aki mientras universidadnan y scolnan vocacional ta cuminsan nan open dag y actividadnan di escogencia di estudio. Dijkgraaf a subraya cu sin artesanonan, Hulanda lo keda para. “Nos ta desespera p bon artesanonan pa e retonan cu sociedad ta enfrenta. Pensa riba e transicion di energia, construccion di cas, y cuidio medico: hende cu mester instala pomp, construi casnan y cuida pa e grandinan.”

Un aña special ta sigui pa e studiantenan graduando den cual nan lo tuma decisionnan importante cu lo afecta e resto di nan bisa, segun Dijkgraaf a bisa den e carta. “Scoge bo mesun caminda y destino,” el a skirbi. “Pasobra tin hopi cos bo por haci, pero solamente un par cu abo so por haci. Nos pais mester di boso talento.”

Un aña special ta sigui pa e studiantenan graduando den cual nan lo tuma decisionnan importante cu lo afecta e resto di nan bisa, segun Dijkgraaf a bisa den e carta. “Scoge bo mesun caminda y destino,” el a skirbi. “Pasobra tin hopi cos bo por haci, pero solamente un par cu abo so por haci. Nos pais mester di boso talento.”



### Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba

Caya Ernesto Petronia 21-C

T 582-2491 / 582-1496

F 583-0084

E info@reclasseringaruba.com

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba is onder andere belast met het rapporteren over, toezicht houden op en begeleiding van jeugdigen die een strafbaar feit plegen. In dit kader roepen wij met **spoed** sollicitanten op voor de volgende functie:

#### ❖ (Jeugd) Reclasseringswerker: m/v (32 u.p.w.)

De jeugdreclasseringswerker voert in opdracht van Justitie, de casusregie uit bij jeugdige wetovertreders binnen een gedwongen kader. Ingezet wordt op het voorkomen van recidive en het realiseren van gedragsverandering bij jeugdigen met delinquent gedrag.

#### Functie-inhoud:

- Onderzoeken van strafbaar gedrag en de omstandigheden waaronder iemand een strafbaar feit pleegde en het risico op recidive inschatten
- Diagnose vaststellen van strafbaar gedrag en advies uitbrengen
- Bezoeken aan politiewachten en het gevangeniswezen
- Huisbezoeken afleggen
- Netwerk contacten en onderhouden betrokken instanties
- Begeleiden en houden van toezicht op cliënten
- Reguliere casusbesprekingen/teamoverleg
- Bijwonen van terechtzittingen
- Bijwonen van T.O.M. zittingen
- Het voorbereiden en plaatsen van minderjarigen in een opvoedingsinstituut
- Het regelmatig bijwonen van vergaderingen met de Jeugdofficier van Justitie
- Informatie en advies/voorlichtingen/lezingen geven

#### Functie-eisen:

- Afgeronde relevante HBO-opleiding (MWD, SPH, Pedagogiek of verwante vakgebied)
- Ervaring binnen jeugdreclassering, jeugdzorg of verwante vakgebied is een pré
- Ervaring binnen en affiniteit met verslavingszorg is een pré
- Kennis van pedagogiek en ontwikkelingspsychologie
- Kennis van complexe gezinssystemen, voorkomende problematiek en signalen en risicofactoren
- Kennis van en inzicht in het hulpaanbod, hulpverleningsmethodieken
- Kennis van (de toepassing van) de wettelijke kaders en richtlijnen voor de (jeugd)strafrecht
- Hoge mate van integriteit, empathie en geduld
- Sterke communicatieve vaardigheden waaronder goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift
- In staat om effectief samen te werken in een team en met externe partners
- Flexibel en creatief ingesteld

Wij bieden een pittige, boeiende en afwisselende baan. De aanstelling is voor de duur van een jaar, met uitzicht op een verlenging. Heb je nog vragen over de functie dan kun je bellen met Mevr. Pemberton-Leonard bereikbaar onder telefoonnummer **00297 – 5821496/ 5822491**.

Je sollicitatiebrief met CV kun je uiterlijk 15 november 2023 sturen naar [info@reclasseringaruba.com](mailto:info@reclasseringaruba.com)

We kijken ernaar uit om jouw sollicitatie te ontvangen en meer te horen over hoe jij kunt bijdragen aan ons team.





## Mexico ta informa cu 4 boto mas a ser haya hundi na Acapulco despues di horcan Otis

**(AP) - Navy di Mexico a bisa diamars cu 4 boto mas a ser localisa na waf di Acapulco, aumentando e cantidad total di e botonan cu a hundi na 33 ora cu e horcan Otis a golpia e ciudad siman pasa.**

E botonan aki aparentemente tabata un di e fuentenan clave di e mortonan causa pa e horcan pa motibo cu varios empleadonan di e barco aparentemente a keda abordo di e barconan ora cu e tormenta di categoria 5 a golpia. Te cu awo, 47 persona a ser confirma morto incluyendo 3 residente di stranhero.

Secretario Jose Rafael Ojeda a bisa cu un barco a yega pa cuminsa cu e buskeda y cu lo cuminsa trece e botonan superficie pa asina por busca

e victimanan. “Nos a localisa 33 barco y nos lo cuminsa purba di saca nan,” Ojeda a bisa. Sinembargo cu solamente un barco pa esaki, subi e botonan superficie por tuma simannan largo, cual ta aumenta e pronostico di un espera largo y agonisante pa e familiarnan.

Riba dialuna, un gran cantidad di familiarnan a manifesta na acapulco su boulevard principal yen di lodo pa exige autoridadnan apresura e buskeda, cu borchinan unda por lesa “mi ta buscando mi casa.”

Acapulco ta conoci pa ambos su abundancia di yatenan caro y botonan di tour barata cu ta transporta turistanan rond di e waf. Durante horcannan anterior na Acapul-

co, mayoria di e personanan fayeci a bay cu e awa a causa di inundacion riba tera. Sinembargo cu Otis, un cantidad significativa a fayece den awa. Residentenan a bisa cu algun di e miembronan di e barconan of a scoge esaki of a ricibi ordo pa permanece riba e barconan.

Un negoshi local a calcula cu e cantidad di mortonan of perdi ta te na 120, pero no tin un confirmacion oficial tocante esaki. Roberto Arroyo, Guerrero su secretario di defensa civil a bisa dialuna cu e cantidad di fayecidonan ta na 47 y e cantidad di persona disparci ta na 54. President Andres Manuel Lopez Obrador a bisa durante fin di siman cu su oponentenan ta purbando di aumenta e cantidad pa causa daño na su persona politicamente sinembargo mirando cu tin centenares cu te ainda ta wardando pa haya contesta di nan sernan keri, e cantidad aki ta hopi probabel di sigui aumenta.

E agencia federal civil di defensa a calcula cu 220,000 cas a ricibi daño causa pa e horcan,

pa medio di kibra bentananan y murayanen di algun hotel high-rise y a bay cu e dak di miles di cas. Oficialnan di e compania nacional electrico a priminti di restaura e electricidad na henter Acapulco pa fin di diamars, un siman despues cu e horcan a dal.

Sinembargo oficial di e compania a sugeri dialuna atardi cu e meta aki probablemente no lo ser logra, parcialmente a causa di algun toren cu ta asina remoto y rondona di comunidannan conoci como ‘squatter’ cu nan mester a reemplasa via helicopter.



## Oficial di derechonan humano alarma pa crecemento rapido den violencia di gang na Haiti

**(AP) - Experto di Nacionnan Uni pa derechonan humano na Haiti a bisa diamars cu e ta alarma pa e plamamento rapido di violencia di gang as y e futuro scur cu ta spera e muchanan den e pais aki. William O'Neill a papia na final di un bishita di 1 siman largo na Haiti, su di dos e aña aki den medio di un aumento den violencia cu a causa cu mas di 200,000 persona a bay for di nan cas.**

“Asesinatonan, heridanan y secuestronan ta cosnan diario di e poblacion,” el a comenta. “Henter un generacion aparentemente ta ser sacrifica pa violencia y e futuro di un pais ta menasa pa e situacion dramatico cu su hubentud ta enfrentando.”

Mas di 1,230 asesinato y 701 secuestro a keda reporta na Haiti for di 1 di juli te cu 30 di september, mas di dobel e figura reporta durante e mesun periodo cu aña pasa,



segun Nacionnan Uni. A calcula cu mas o menos 200 gang ta opera na Haiti, cu e gruponan mas fuerte controlando te hasta 80 porciento di e capital Port-au-Prince.

“Un desafio grandi ta cu

mayoria di e miembronan di e gangnan aki ta muchanan,” O'Neill a expresa, agregando cu ta “necesario pa implementa programanan di rehabilitacion y reintegracion pa e gran mayoria di nan.” Tambe el a nota cu e violencia di

gang a plama na a areanan cu anteriormente tabata den paz y cu mas di 500,000 muchanan no tin acceso na educacion den medio di e aumento di violencia.

O'Neill a bisa cu e gangnan

tambe ta sigui abusa sexualmente di e muhenan y mucha muhenan cu no tin acceso na cuidu di salud. “E estado mester asumi su responsabilidadnan no solamente pa preveni e violacionnan di derechonan humano y abusonnan, sino tambe di proteha su poblacion y specialmente esunnan cu ta mas vulnerabel,” el a declara.

Haiti su polis nacional, cual no tin suficiente recurso ni empleado, a elucha den su pelea contra gangnan, cu solamente 4,000 oficial trahando na mesun momento den un pais cu tin 11.7 miyon habitante. E falta di siguridad tambe ta plama, di tal manera cu e Haitianonan ta keda paden di cas y ta sali solamente pa cumpra necesidadnan basico.

“A pasa un aña caba desde cu hendenan ta bisa cu e trupanan ta biniendo. Hende ta muriendo y Haiti no ta ricibiendo ningun ayudo,” Garry Locher di 29 aña a expresa.



## Merca ta menasa cu medida si regimen di Maduro viola acuerdo

(ElNacional) - E hefe di diplomacia di Merca, **Anthony Blinken**, a afirma ayera cu e mandatario Venezolano **Nicolas Maduro** no tin un “carchi blanco” pa viola e acuerdo alcanza cu oposicion y, si e haci’e, e lo expone su mesa e reimposicion di e sancionnan cu a wordo lanta.

“Si e regimen a viola di hecho e acuerdo alcanza, e ora, por supuesto, nos lo tuma e medidanan necesario,” Blinken a sigura, un dia despues cu e corte supremo di Venezuela a suspende tur e efectonan di e eleccion primariapositor, den cual e candidata liberal **Maria Corina Machado** a keda eligi como ganadora pa un voto abrumador.

“Nos tabata hopi cla tocante esey: nan no ta bay tin un carchi blanco pa realiza accionnan cu ta den contradiccion cu e compromisonan cu a wordo asumi pa avansa pa eleccionnan liber y husto,



cu ta un obhetivo comparti cu nos tin cu e oposicion,” Blinken a afirma dilanti un comite di e Congreso cu tabata examina e ayudo di Washington pa Ucrania y Israel.

Blinken tabata contestando asina un pregunta di e senador republicano **Marco Rubio**, cu a puntra si nan lo reintroduci e sancionnan cu a keda lanta parcialmente

den recompensa pa e acuerdo logra den luna di october na Barbados.

Representantenan di Maduro y oposicion a acorda cu e proximo eleccionnan presi-

dencial lo wordo celebra den e di dos semester di 2024 cu e presencia d observadornan internacional.

Como premio y pa alenta e dialogo, Merca a lanta temporalmente y bao condicionnan e sancionnan riba petroleo, gas y oro di Venezuela emitiendo dos licencia y modificando otronan.

Blinken a recorda cu su pais ta reserva e derecho di revocanan si Caracas no ta cumpli cu su parti di e trato y cu e ta sigui e situacion aki hopi di cerca.

Merca no ta reconoce e reeleccion di Maduro na 2018 door di considera esaki fraudulento. A cambio di e lantamento di sancionnan e ta pidi pa Caracas pa cumpli cu loke a keda acorda, libera e presonan politico y establece un calendar pa e habilitacion di tur candidato den e eleccion.

## Puerto Rico: Directornan escolar ta inverti \$1.4 miyon den material cu e debit card P-Card

(ElNuevoDia) - E directornan escolar di e sistema publico di enseñansa a inverti \$1.4 miyon den e compra directo di materialnan a traves di e debit card P-Card, loke ta representa, pa e secretaria designa di e Departamento di Educacion, **Yanira Raices Vega**, un avance den e rapidez di e compran inmediato.

“Nos ta wak cu e instrumento di e carchi ta permiti agilidad, e ta kibra cu e tempo di espera, cu ta locual e directornan tabata bisa nos,” el a sostene. “Ora di wak cu e prome semester aki nos a mira beneficiacion, nos ta compronde cu nos ta bay ampli’e, agregando mas articulo- y suplidornan.”

E P-Card, cu a wordo implementa den luna di augustus, ta permiti e directornan escolar haci compran directo di 318 articulo eligibel di nueve suplidor. E lista ta inclui materialnan di limpieza, buki, papel, crayons, folders, potlood, pen, entre otro, aunke tin un maximo di \$800 pa compra, nan por realiza varios transaccionnan den un dia.

Te cu 7 di october, Educacion

a registra 3.133 transaccion den e shete regionnan educativo, loke ta yega na un total \$1.396.640,52. E regionnan cu mas transaccion ta Mayaguez (631), San Juan (489) y Ponce (441).

E iniciativa ta conta cu un presupuesto di \$18 miyon pa e prome aña. Educacion

a anticipa, na un principio, un gasto mensual di \$2 miyon, un cifra cu no a wordo alcanza ainda. Sinembargo, e hecho cu no ta usando e cantidad total pa luna no ta un preocupacion pa e titular di Educacion, ken a reconoce cu e peticion principal di e directornan escolar ta pa amplia e lista di materialnan.

“Mi mester bisa cu e directornan a duna feedback hopi positivo ariba e iniciativa, den sentido cu e ta duna un rapidez na e proceso, cual tabata loke nos tabata kier, pa compran inmediato. Tambe, mi a ricibi comentario di e directornan cu otro materialnan mester ta den e lista cu por

wordo cumpra e P-Card,” el a indica na El Nuevo Dia.

Un di e articulonan aki ta e ink of toner pa e printernan. Raices Vega ta spera cu e producto costoso aki lo por wordo adkiri cu e P-Card cuminsando desde januari.

Di otro banda, e titular di Educacion, cu ainda ta wardando pa e Senado actua ariba su nominacion, a detaya cu e 96% di e 839 scolnan eligibel pa tin e carchi P-Card a ricibi e carchi aki. “E 4% cu ta resta no ta cu nan no tin e carchi pasobra nos no ta desea pa nan tin’e, si no cu mi tin vacante di directornan, mi tin directornan cu a renuncia of algun cu a baha hubila,” el a splica.

Tocante e suplidornan, un cantidad cu a lanta preocupacion entre algun director na cuminsamento, Raices Vega a sigura cu na e momentonan aki nan ta suficiente pa cumpli cu e demanda.

Sinembargo, el a anticipa cu e cantidad ey lo aumenta na medida cu amplia e lista di materialnan disponibel pa compra directo.





## Publico a keda encanta cu Aruba Chamber Business Event 2023



**Diasabra ultimo, 28 di october 2023, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa su conocido evento 'Aruba Chamber Business Event'. Ya pa dos aña consecutivo ta organisa esaki ariba un diasabra mainta.**

Aruba Chamber Business Event ta e gran evento anual di KvK cu ta enfoca riba e empresario local y cu ta duna atencion na topico cu ta impacta nos economia y e mundo di haci negoshi en general. E aña aki a conta cu 3 orador, dos internacional y un local. Pa e edicion aki e topico tabata 'Securing your financial freedom: the path to financial freedom begins here'.

Den un sala completamente yen na Embassy Suites, nos tres oradornan invita a sorprende tur presente cu nan tremendo presentacionnan. Cada un a comparti varios experiencia den nan bida personal como tambe tips esencial pa traha un base solido pa un bienestar financiero. KvK ta gradici Caribbean Mercantile Bank N.V. pa aporta grandemente como patrocinado principal di e evento. Alabes, ta gradici Complete Solutions y Digital View como colaboradonan di e evento aki.

### **Cu un bon estructura y programa dinamico**

Na yegada un y tur por a disfruta di un breakfast buffet

amplio, y tambe combersa cu demas persona presente. E evento a cuminsa cu palabranan di bon bini door di e maestra di ceremonia, Sra. Charisse Hoen-Daly y despues e discurso di Presidente di Directiva di KvK, Sr. Gavril Mansur.

E prome presentacion a wordo duna door di Sr. Daniele Ferrara, Chief Financial Officer di Gianni's Group. Sr. Ferrara a cuminsa su presentacion na un manera hopi interesante ofreciendo participantenan den e audiencia \$100 pa cualkier persona cu ta dispuesto pa conta nan motivacion pa ta presente na e evento. Siguiyente, Sr. Ferrara a conta su trayectoria como CFO di Gianni's Group y a splica cu e no tin un titulo universitario den finanzas, pero cu a haci e preguntanan critico na e personanan corecto. Su persona a splica cu ta di suma importancia pa compronde bo finanzas y haci pregunta, regla asuntunan di herencia adelanta, sigui educa bo mes y busca consejo di profesionalnan. Daniele a comparti tips y strategianan valioso con pa crea un base solido pa yega na libertad financiero.



Siguiyente, sra. Princess Castleberry, Global Wellness & Risk Consultant, a splica con pa crea un balans entre bo rikesa y salud. Segun Sra. Castleberry, tur hende ta desea pa crea mas rikesa. Sinembargo, den e proceso aki hopi persona ta sacrifica nan salud (mental), tempo cu famia, y relacionnan, mientras otronan ta lubida di proteha nan negoshi. Segun Sra. Castleberry, tur lider eficiente ta un 'risk manager'. Esaki ta encera identifica y analisa e riesgo, determina e probabilidad cu esaki lo por pasa, calcula e impacto di esaki, y busca solucionnan pa mitiga esaki. Pa e motibo ey ta sumamente importante pa crea un plan di accion pa proteha bo mes, bo famia y bo bienes.

Por ultimo sr. Peter Bielagus, 'America's Financial Educator', a sa di motiva y anima e sala completo cu su energia halto y positivo. Sr. Bielagus a papia tocante e importancia di maneha e fluho di placa (cash flow), cual segun Sr.

Bielagus, ta mas importante cu e cantidad di placa (cash). E la splica con por yega na libertad financiero den un par di stap simpel. Segun Sr. Bielagus, ta importante pa wak e meta financiero cu bo kier logra den pasonan chikito. Pa ilustra esaki, Sr. Bielagus a splica con e mes a logra cumpra un cas na bator di \$365,000 pa solamente \$1666. Por ultimo, su persona a indica cu mas placa no necesariamente kiermen mas felicidad.

Despues di cada presentacion, a duna e publico e oportunidad pa haci pregunta na e orador. Alabes, durante e mainta aki, a parti varios premio entre e participantenan.

Publico presente sigur a haya hopi informacion valido y practico con pa maneha nan finanzas y logra nan libertad financiero. Maestra di ceremonia, Sra. Hoen-Daly a clausura e parti oficial cu algun palabra y a gradici cada orador y tur esnan presente pa haci e evento uno exitoso.



## Public Announcement

### APA Initiates Allocation of Plots at Barcadera Business Park

Aruba Ports Authority NV ('APA') holds in long lease (erfpacht) approximately 10 hectares of developable land located near Barcadera Harbor, Aruba. This area can accommodate the development of approximately 15 parcels.



APA wishes to grant said parcels in sub long lease (ondererfpacht) to third parties that primarily engage in harbor-related businesses, mainly logistics, warehousing, indoor loading and unloading operations, and small-scale manufacturing. Retail, storage for use by individuals, residential use, storage of fireworks, weapons, ammunition and hazardous materials (not a limited list), are prohibited.

For more information please visit  
[www.arubaports.com/main/barcadera-business-park/](http://www.arubaports.com/main/barcadera-business-park/)



## Actor Robert de Niro ta expresa frustracion den corte durante proceso di caso lanta pa ex-assistent

(AP) —Robert de Niro a testifica dialuna na New York City den un proceso di caso lanta pa su ex-assistent, den cual el a acusa e actor di ta un hefe abusivo. De Niro, ken tin biaha a aparece frustra, a wanta su frustracion na e evaluacion di su interaccionnan cu e demandamente prome cu el a grita den corte.

E actor, ken a gana dos premio Oscars y cu ta conoci pa pelculanan manera “Raging Bull” y “The Deer Hunter” tabata e prome testigo den un huicio cu a resulta for di un caso tocante e empleo di Graham Chase Robinson. Robinson, ken a traha pa de Niro entre aña 2008 y 2019, a ser paga 300.000 dollar anualmente prome cu el a renunciar.

E demandamente, ken pa varios aña tabata encarga cu tareanan personal di de Niro,



a lanta caso contra dje pa daño emocional y reputacional. Robinson a bisa cu e actor a nenga di dun’e un referencia pa haya otro trabao ora el renuncia na 2019 despues di varios conflicto cu de Niro su pareha.

Dos biaha e actor a hisa bos te casi grita durante e testi-

monio. E prome tabata ora el a defende e interaccion di su pareha cu Robinson, bisando cu “nos ta tuma decisionnan hunto.” E segunda tabata ora e abogadonan di Robinson a sugeri cu de Niro a stroba su cliente mainta trempa pa e hib’e hospital na 2017: “Esey tabata un biaha cu mi a crack mi lomba despues di a cay for

di trapi!,” e actor a expresa cu rabia. Hasta den e instancia ey, el a agrega cu el a warda pa contacta Robinson, ya cu e accident a sosode entre 1or pa 2or di marduga y el a yama e assistent entre 4or y 5or di mainta.

El a insisti cu el a trata Robinson bon hasta despues cu el a cumpra su cas na Manhattan y a laga Robinson encarga di e preparacionnan pa asina e por muda eyden cu su pareha, Tiffany Chen. Correspondencia entre de Niro y Chen cu a ser demostra a muestra cu Chen a bira mas sospechoso di e intencionnan di Robinson, bisando cu el a pensa cu Robinson a actua manera e casa di de Niro y cu e demandante ta kere cu e tabatin un “intimidad imaginario” cu de Niro.

Den e declaracionnan di apertura cu e precede e testimonio di de Niro, abogado Andrew Macurdy a bisa cu e

Robinson no a por a haya trabao y tabatin miedo pa sali for di cas desde cu el a renunciar. El a bisa cu de Niro tin biaha sa grit’e y yame pa nomber den comportacion consistente cu remarcanan sexista.

Macurdy a bisa cu e conflictonan entre ambos partido a surgi ora Chen a bira jaloers cu de Niro tabata depende riba Robinson pa hopi tarea y cu nan tabata comunica asina bon cu otro. El a bisa cu su cliente nunca tabatin interes romantico den de Niro. E abogado di de Niro, Richard Schoenstein, a bisa cu de Niro a trata Robinson hopi con, “pero semper a pensa cu e merece mas.” El a describi de Niro como “amabel, razonabel y generoso,” y a conta e huradonan cu nan lo realisa esey ora nan tende e testimonio di otro empleadonan di e compania di de Niro, Canal Productions.

## Willie Nelson ta recorda 7 decada di skirbimento di cantica den buki nobo “Energy Follows Thought”



(AP)—Willie Nelson den su buki nobo “Energy Follows Thought” ta conta di su comienso como escritor di cantica y su exito como cantante di country music te dia di awe.

Mientras cu su guitarra ta practicamente un extension di su curpa, Nelson semper ta cuminsa cu e skirbimento di letra prome. P’e, ta miho pa haci e pida mas dificil prome. “E melodiano ta mas facil pa skirbi compara cu letra.” Sinembargo, e no ta skirbi su letranan riba papel,

ni riba napkin: “Mi tin un teoria cu si bo no por corda nan, probablemente nan no tabata bon toch.”

Nelson a cuminsa di chikito ta skirbi poesia. Cu edad di 6 aña, el a compone varios verso y asina a gradua pa cantica. Ora el a bira un estrella den añanan 70, Nelson lo bira conoci pa su presentacionnan dinamico cu su guitarra y estilo vocal. Pero como hoben den añanan 50 y 60, e tabata conoci como un escritor di cantica cu menos exito, ken tabata uza su dia y anochi na Tootsie’s Orchid Lounge na Nashville.

Na aña 1961, tres di su cantica a bira popular pa otro artista: “Funny How Time Slips Away” di Billy Walker, “Hello Walls” di Faron Young y “Crazy” di Patsy Cline, un cantica cu lo bira su signatura pa e cantante. El a sigui haci canticanan di otro di dje den e mesun manera. E no a skirbi mayoria di e canticanan mas popular asocia cune, cual a sali den añanan 70 y 80: “Blue Eyes Crying in the Rain,” “Mammas Don’t Let Your Babies Grow Up to Be Cowboys,” “Always on My



Mind.” Pero e nunca a stop di compone completamente. Director Sydney Pollack a convence pa skirbi un cantica nobo pa e pelicula Honey-suckle Rose”, den cual Nel-

son a hunga den dje. Recientemente, el a skirbi un cantica cu ta duna e nomber di su buki, “Energy Follows Thought.” Den dje, Nelson y co-autor

David Ritz y Mickey Raphael a conta e storia di 160 diferente cantica cu el a skirbi durante e añanan.



## Homber a agredi dama cu baby den man y e baby a resulta herida



**Diasabra anochi a drenta informe di un pelea entre un dama cu un homber na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un homber lo

a dal un dama cu tabata tin un baby den su man y e baby a resulta herida. E homber lo a bandona sitio prome cu polis a yega. A pidi presencia di ambulance pa nan controla e baby. Polis a busca den area pa e homber y a tuma datos di e incidente aki.

## Polis a bay Jucuri pa un accidente dilanti



**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente dilanti un supermercado na Jucuri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente chikito cu minimo daño y no tabata tin hende herida.

## Na Jucuri dama a perde control drenta mondi na Tamarijn

**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na Tamarijn, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e mesun auto ey tabata envolvi den e accidente na Jucuri pero awor el a perde control drenta mondi na Tamarijn. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Persona a bira malo den bar na Piedra Plat



**Diasabra anochi a drenta informe di un hende lo a bira malo na Mido Bar & Restaurant na Piedra Plat. Mesora a dirigi tanto po-**

**lis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un persona

lo a bebe un poco dimas cu stoma bashi y a bira malo. Na yegada di e ambulance na a atende cu e persona y a transport'e pa hospital.

## Procesion na Señor de Los Milagros na Pro Catedral San Fransisco



**Dia 28 di October despues di misa na Pro Catedral San Fransisco de Asis a tuma lugar un procesion y homenahe na Señor de Los Milagros.**

Esaki ta un procesion conmemorando e imagen aki. E ta sosode anualmente y ta un di e tradicionnan mas bieu na Peru pa e comunidad Catolico. Pa varios aña Aruba

tambe ta participa na e procesion aki. E colornan predominante pa e procesion aki ta biña cu cabuya blanco.





## Problema di famia a termina cu herido



**Diasabra anochi a drenta informe di e pelea na Ar-endstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di e un problema di famia unda un lo a tira saco riba otro

y den e saco algo lo a corta e otro. Polis a intermedia y a splica ambos e caminda cu nan lo por cana. E persona cu a resulta herida lo tabata bao influencia y a nenga atencion medico. Polis a tuma datos di e incidente aki.

## Yiu a bula y wanta riba hood di auto pa su tata burachi no stuur



**Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un auto cu un hende riba di e hood di pa impedi e chauffeur bay cu e auto riba caminda pa Sabana Liber, mesora a dirigi polis na e sitio.**

Na yegada polis a papia cu

un persona kende a bisa cu e tabata purba impedi di tur forma pa su tata kende ta burachi core bay cu e auto y asina evita peliger riba caminda. Polis a keda papia cu e tata te ora cu el a acepta un familiar cu no ta bebi bini y hiba nan cas.

## Polis a bay na e brug den L.G. Smith Boulevard pa un persona meymey caminda

**Diadomingo madruga a drenta informe di un persona meymey caminda na e brug dilanti Renaissance Marina Tower. Mesora dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin topa cu un persona sinta riba e trottoir. Polis a hala su atencion. E persona a bisa cu e no ta sinti su mes mucho bon pero e a hala bay sinta otro caminda. Polis a continua cu nan patruya.



## GEMANI JEWELERS

Is Now Hiring an Administrative Assistant

### Requirements:

Excellent written and verbal communication skills

Excellent knowledge of Quick books, Microsoft Word, Excel and Outlook

Handling office tasks, such as payments, Transfers, Filing and Payroll

Maintain polite and professional communication via phone, e-mail, and mail.

Attention to detail and problem-solving skills

Ability to balance multiple issues in a fast-paced environment

Excellent verbal and written communication skills

Languages: Dutch and English, speaking and writing should be fluent

Desire to be proactive and create a positive experience for others.

Strong organizational skills with the ability to multi-task

### Qualifications

Associate's Degree in the related field.

A minimum of 2 years of experience is required

### Overall Responsibilities:

Secretarial work, payments, Transfers, Filing and Payroll

*If you are interested, Please send your resume to [marketing@gemani.com](mailto:marketing@gemani.com) or give us a call at 5884242*





## A los tironan riba un auto den madrugada na Luxemburgstraat

**Diadomingo madrugada a drenta informe di cu un auto a pasa los tiro riba un otro auto ora a pas'e den Luxemburgstraat y den oranan di mainta a bin encontra cu al menos 3 huls.**

Habitantenan di e barío a tende e tironan y a yama polis mesora. Polisnan a bini na e sitio pa asina cuminsa cu e investigacion. Camaranan di seguridad a capta e autonan pasando na e oranan cu e tironan a ser scucha.



## Control nacional a resulta un exito, mayoria a preveni

**Desde cu Cuerpo Policial Aruba a anuncia cu lo tin un control Nacional durante e fin di siman di Halloween, por a mira cu nos comunidad a reacciona positivamente p a cu e mensahe di conscientisacion y prevencion.**

Tabata for di diabierna anochi e controlnan rond di Aruba a cuminsa conhuntamente cu Unidad Motorisa, Polis di Trafico, studiantenan di Scol di Polis E.J. Watty Vos, Polisnan uniforma di diferente Distrito, K9 Unit, Fiscal, Ministerio Publico, departamento di comunicacion di Polis y como tambe e bus y personal di CEA pa transporte.

E prome anochi  
E prome dia di control a bay fructifero maske cu KPA a informa di e control. Polis a logra kita 19 chauffeur cu a mancha auto bou influencia for di caminda.

- Un chauffeur femenino a wordo deteni dos biaha den mesun anochi pa mancha bou influencia,



- Un persona no a sigui ordo di polis,
- 8 persona a perde nan rijbewijs
- dos persona indocumenta a wordo haya ta mancha auto bou influencia. Nan a wordo traspasa pa departamento di Guarda Nos Costa pa sigui cu e procedura.

E di dos anochi  
E di dos anochi Polis a kita mas persona bou influencia for di caminda publico. Den total di 16 persona a pasa nan anochi cerca polis.

- 6 chauffeur a perde nan rijbewijs
- 2 no tabata tin rijbewijs mes



- A detene un persona indocumenta

Cuerpo Policial Aruba ta satisfecho di por a kita chauffeurnan irresponsabel for di caminda pa asina nos ciudadanonan por a yega cas



sigur. Nos por a tuma nota cu e fin di siman aki a bay relativamente tranquil pa KPA maske cu tabata tin hopi polis tur caminda, pero nos comunidad a mira e seriedad y no tabata tin incidente grave of accidente grave den oranan di anochi pa mainta. Tabata

tin hopi fiesta, evento y hopi persona riba caminda publico, pero nos comunidad a sa di comporta y nos di KPA ta masha agradecido. Masha danki y un pabien na cada un ciudadano! Keda pendiente nos tin mas mensahe di conscientisacion na caminda.

## Polis a detene adicto ambulante cu a kibra horta den un auto

**Diadomingo mainta a drenta informe di un caso di kiebri y ladronia den un auto banda di Lucky Store a caba di tuma lugar y e sospechoso lo ta den cercania di Yrausquin Plein.**

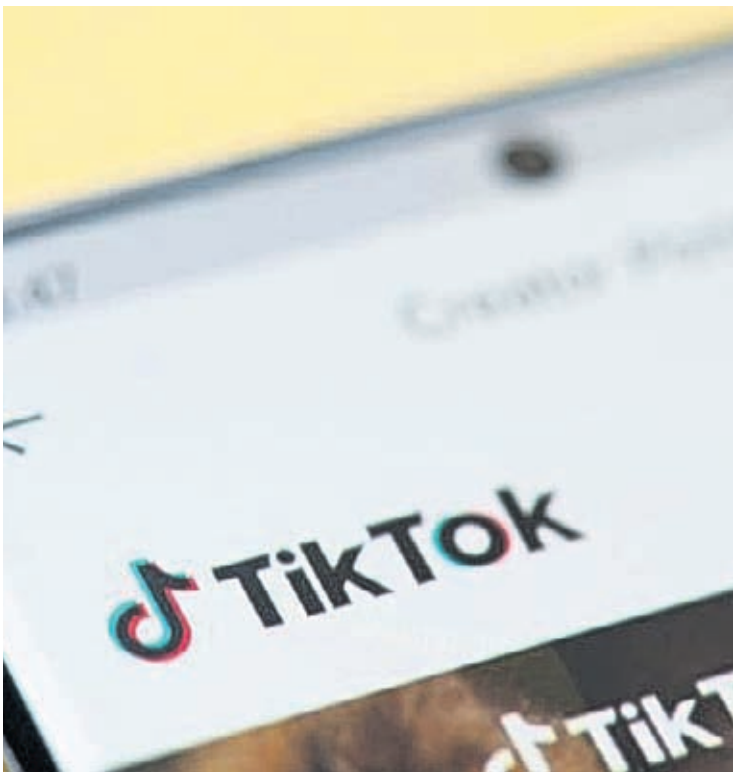
Un patruya atento y cerca a

logra di captura e sospechoso ya cu e tabata dispone di e descripcion y e paña bisti. Polisnan no a hay'e cu tur e cosnan horta pero si algun y cu e descripcion cu tabata clave y a detene e adicto ambulante. Awor ta na e pa indica e otro pertenencianan horta!





## Hobennan frecuentemente ta exponi na mal informacion riba TikTok



**(NLTimes) - Hobennan cu ta busca informacion tocante cambio di clima riba TikTok frecuentemente ta haya nan mes cu mal informacion, segun un estudio haci pa Pointer y Beeld & Geluid.**

Di 240 video relaciona cu cambio di clima cu a analisa, 73 tabatin contenido cu no tabata corecto, representando 30 por ciento di e total. TikTok a responde na e resultadonan pa medio di tuma medidanan di coreccion.

Investigadornan a conduci un estudio na un scol secundario na Hulanda pa asina evalua e hobennan su exposicion na mal informacion tocante e clima riba TikTok. 10 estudiante di entre 13 pa 17 aña di edad tabatin e tarea di reuni informacion cu nan a mira tocante e clima den un ora usando cuentanan nobo pa sigura cu e sugerencianan ta natural y sin preferencia. E strategia aki a provee un bista dentro di TikTok su algoritmo.

Resultadonan a mostra cu e studentenan hopi biaha a encontra nan mes cu mal informacion ora di busca video tocante cambio di clima riba TikTok, cu 30 por ciento di e videonan tabatin informacion falso. E mal informacion ta varia, for di negacion di cambio di clima na exageracion di e resultado of usando argumentonan invalido segun e investigadornan. Por ehempel, un video tabata bisa cu beernan polar ta den extincion a causa di cambio di clima. Otro video a bisa cu cambio di clima semper a existi durante tur e siglonan.

Experto di clima Bart Verheggen a splica cu e declaracion aki no ta corecto pa motibo cu ta falta di contexto. “Loke no ta ser bisa ta cu nos actividad humano actualmente ta causando e cambio di clima actual, esaki ta pasando rapidamente y ta causando problemanan sumamente grandi.”

Despues di a pidi studentenan pa wak y like videonan, e investigadornan a observa TikTok su sistema di recomendacion. Nan a nota cu un video cu mal informacion hopi biaha tabata hiba na otro di e mesun tipo, cu videonan similar frecuentemente apareciendo den e mesun frecuencia.

Den su respuesta na e investigadornan, TikTok a enfatisa e importancia di e topico di cambio di clima. Nan tin categoriacion cu ta dirigi usuarioman na fuentenan confiabel ora di busca “cambio di clima.” E compania tambe a bisa cu nan a “tuma accion apropiada riba un cantidad di cuentanan y videonan” como resultado di e investigacion. Esaki ta inclui accion manera delete contenido, suspende cuentanan of reduci e prominencia di cierto publicacionnan.

## Senado Hulandes ta aproba proposicion pa forsa plataformanan di streaming inverti den produccionnan Hulandes

**(NLTimes) - Servicionan di streaming activo na Hulanda lo mester inverti 5 por ciento di nan ganashi anual den produccionnan audiovisual Hulandes manera serie, peliculan of documentarionan cuminsando for di januari 2024. E Senado a aproba e proposicion aki riba diamars.**



E ley a ser proponi pa e Secretario di Estado Gunay Uslu encarga cu Media y cultura y lo drenta den efecto januari 1 di aña 2024. E ley aki ta introduci un obligacion di inversion nobo cu lo trece mas fondo den e produccionnan audiovisual Hulandes y aumenta e rango di contenido Hulandes disponibel riba e plataformanan.

“Si bo ta un servicio di streaming exitoso den e mer-

cado Hulandes, e ora tambe bo ta contribui na e industria Hulandes. Esaki ta permiti e audiencia Hulandes ademas di esun internacional por disfruta di e produccionnan di nos pais,” Uslu a declara.

E ley nobo aki ta aplica na servicionan di streaming cu tin un ganashi anual na Hulanda di mas di 10 milyon euro, manera Netflix, Disney+ y Amazon Prime. Esaki ta premira di genera mas o

menos 40 milyon euro den inversionnan.

E servicionan di streaming ta permiti inverti den tur tipo di produccion cu excepcion di deporte. Por lo menos mita di e inversion mester keda aloca na peliculanen Hulandes, serienan y documentarionan ademas di productornan independiente cu un minimo di 60 por ciento di e produccion.

## Careda di auto solar ta caba oficialmente na Adelaide



**(NLTimes) - World Solar Challenge a caba oficialmente cu un ceremonia na Adelaide riba diadomingo. “E conclusion perfecto,” segun organisadornan di e careda di auto solar a expresa, “treceiendo tur hende hunto pa celebra nan logro y refleha riba e biahe for di Darwin te Adelaide.”**

For di Darwin, e vehiculonan solar a cuminsa e ruta pa Adelaide diadomingo ultimo. 3 estudiante Hulandes su ekipo di Twente, Delft y Groningen a participa. Ekipo Solar Twente a caba den di dos luga diahuebs, 20 minuut despues di e ekipo ganador di Leuven, Belgica. E ekipo tabata den e posicion lider for di comienso te final.

E studentenan di Delft, Brunel Solar Team a caba den tercer luga, mientras e ekipo di

Groningen mester a cubri e ultimo 60 kilometer riba diabierna. Eventualmente nan a caba e careda den e di 6 luga.

World Solar Challenge ta considera e campeonato mundial den caredanan solar y ta organisa cada 2 aña na Australia. Pa mas di 30 aña, Bridgestone World Solar Challenge a invita inventornan for di rond di mundo na Australia pa test nan innovacionnan tecnologico y competi den caredanan cu vehiculonan cu ta traha solamente riba energia solar, segun e organisadornan di e evento.

E ultimo victoria Hulandes a tuma luga na aña 2017 ora cu Delft a crusa e linea final prome. Den aña 2019 Delft tabata na caminda pa e victoria pero cosnan a bay robes na ultimo momento.



# Saudi Arabia probablemente lo bira anfitrión pa Mundial 2034 Despues cu Australia ta dicidi no participa

(AP) - Saudi Arabia ta hopi sigur di anfitriona e Copa Mundial di hende homber na año 2034 despues cu e federacion di futbol di Australia a dicidi di no participa den e subasta, cual a ser mira como crea perfectamente pa e Reino rico den petroleo.

FIFA a stipula diamars como e deadline pa e federacionnan miembro na Asia y Oceania pa declara nan interes den anfitriona e torneo y despues a confirma cu solamente Saudi Arabia a declara esaki. Australia su decision di no drenta e subasta a laga Saudi Arabia como e unico candidato declara, cual a desapunta hopi activistanan di derechonan humano. "Nos a explora e oportunidad pa participa den e subasta y anfitriona e Copa Mundial y despues di a tuma tur e factornan na cuenta, nos a yega e conclusion di no participa den e competencia pa año 2034," Football Australia a bisa den un declaracion.

FIFA ainda mester aproba y haci oficial cu Saudi Arabia lo ta e anfitrión, un decision cu probablemente lo ser haci proximo año sin embargo esaki ta un formalidad so actualmente. E lo marca e final di Saudi Arabia su motivacion ambicioso di bira un hungador grandi den deporte global, invirtiendo caba cantidadnan masivo den trece hungadornan strea na su liga domestico, cumprando e club di futbol Ingles Newcastle, lanzando e LIV Golf Tour y anfitrionando peleanan di boxeo.



Sin embargo FIFA aparentemente tabata hopi ansioso pa habri e caminda pa Saudi Arabia por anfitriona su evento mas grandi y esaki a trece critica amplio for di activistanan cu ta bisa cu esaki ta expone e culpa den gobernacion su comprometimento cu derechonan di ser humano un "falsedad."

Saudi Arabia su programa di gasta den deporte aproba pa e Prins Mohammed bin Salman a ser describi como un labamento di deporte pa asina por mehora e imagen nacional cual ta hopi biaha asocia cu su record tocante derechonan di hende muhe y e asesinato den año 2018 di e reportero Jamal Khashoggi.

President di FIFA Gianni In-

fantino a crea lasonan cercano cu futbol di Saudi Arabia y e Prins na un nivel personal y tin hopi tempo ta purba hiba e competencianan di e mundo di futbol den direccion di e reino. Ora cu FIFA a haci un trato e luna aki pa tin un solo subasta pa e anfitrión di e Copa Mundial 2030, uniendo Spana, Portugal y Morocco cu 3 wega na Sur America, tambe nan a apresura e careda pa anfitriona e torneo na año 2034 cu solamente federacionnan miembro na Asia y Oceania eligibel pa participa den e subasta.

E deadline aki a duna nan menos di 4 siman pa drenta e subasta prome cu diamars y solamente un luna pa firma un acuerdo cu sosten di e gobierno pa ehecuta 104 wega durante 6 siman. E tempo

tabata "un sorpresa," segun lider di e federacion di Australia James Johnson a admiti diamars, agregando cu "nos ta adulto y nos ta purba di sigui bay dilanti y traha cu e cartanan cu nos tin den nos man."

Australia lo purba sigura anfitriona e Copa Mundial na año 2029, cual lo bolbe lansa na año 2025 cu un torneo cada 4 biaha y un formato nobo di 32 ekipo y e Women's Asia Cup cu lo tuma luga na año 2026. Saudi Arabia tambe lo participa den e subasta pa e campeonato di hende muhe.

"Mi ta kere cu lo tin bon intencion crea pa medio di nos participa pa año 2034," Johnson a splica e reportero, aceptando cu e recursonan tras di un oferta cu sosten di gobierno di Saudi Arabia ta "difícil pa competi cune."

Qatar su Copa Mundial a ricibi hopi critica pa variso ana a causa di acusacionnan di abusonnan na derechonan humano contra empleadonan migrante necesario pa construi su stadionnan. "FIFA

su fracaso den año 2010 pa insisti riba e proteccionnan di derechonan humano ora a otorga Qatar e Copa Mundial 2022 ta un motibo grandi dicon reformanan serio a ser asina atrasa y implementa di un manera debil," Football Supporters Europe su director ehecutivo Ronan Evain a declara diamars.

Saudi Arabia su preparacion mester enfrenta e mesun tipo di critica pa e proximo decada.

"E posibilidad cu FIFA por otorga Saudi Arabia e Copa Mundial di año 2034 a pesar di su record horibel den derechonan humano y a cera e porta na cualkier proposito di monitor ta expone FIFA su promesa na derechonan humano como un falsedad," Worden a expresa.

FIFA su propio documentonan pa subasta di Copa Mundial ta pusha e anfitrionnan potencial na "respetar e derechonan humano internacionalmente reconoci." Awo FIFA mester "laga cla con nan ta premira cu e anfitrionnan mester cumpli cu e politicanan di e derechonan humano," Amnesty International su oficial Steve Cockburn a bisa den un declaracion diamars. "Tambe esaki mester keda prepara pa stop e proceso si e riesgonan di derecho humano no ta atendi cu credibilidad."

Cu e meta di enfatisa e rigor di su procesonan di evaluacion, FIFA a bisa den un declaracion despues cu e empleadonan lo evalua Saudi Arabia su oferta pa "vision di e evento, infraestructura, servicionan, comercial, sostenibilidad y e derechonan humano." E ganador pa año 2034 tabata inmediatamente cla aunke cu e resultado final no lo ta disponibel te proximo año.



Ora di **STUUR** pone bo cel abou

E text por warda **Bo bida NO**



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

# BISTA POLITICO

*AVP despues di bishita Aruba Investment Bank*

## Mester tin un bista mas amplio di desaroyo di Aruba pa reconecta economia y gobernacion na e realidad di pueblo

Dialuna mainta siman a habri cu un bishita di fraccion y miembronan di partido AVP na Aruba Investment Bank (AIB). AIB ta un banco priva cu a wordo lanta pa inverti y financia proyectonan cu ta contribui na desaroyo priva y di henter comunidad. Den pasado AIB a hunga un rol grandi den financia proyectonan rond di Aruba cu te awe ta contribui na nos desaroyo.

E fraccion di AVP encabesa pa mr. Mike Eman a bishita e banco aki den cuadro di e bishitanan cu e fraccion di partido AVP ta haci na instancianan, partnernan y gremionan pa tur hunto mira e pantaya mas grandi di e desaroyo social y economico di Aruba y wak e desconexion cu tin awor entre loke gobierno ta bisa y haci na un banda y loke ta e realidad cu pueblo ta biba aden.

Mike Eman: “Nos sa cu tin un preocupacion hopi grandi den nos comunidad pa e



poder di compra cu a wordo enormemente afecta. Costo di bida ta hopi hopi halto. Y nos ta mira cu tin un desconexion entre lo cual gobierno y cierto institutonan tin como

cifranan riba e desaroyo di nos pais. Y di otro banda si nos wak e cifranan real di loke ta sosode den pueblo, tin motibo pa hopi preocupacion: pobreza creciente, companianan cu ta cera. Nos ta wak aki den centro hopi edificio bandona. Tambe nos ta na punto di haci un bishita na Hulanda, caminda nos ta bay papia cu amigonan di Aruba na Hulanda pa pone atencion no solamente na e presupuesto di Aruba, pero tambe pa pone atencion na e aspectonan social economico di nos pais. Nos ta wak hopi empresa chikito y mediano cu ta pasando den momentonan dificil. Nos ta mira nos pueblo ta pasando den momentonan dificil. Pero e cifranan di e situacion ey no ta den bista di hopi instituto na Aruba. Na e momento aki ta importante pa na banda di e control riba presupuesto, tin tambe un bista riba e desaroyo social y economico di Aruba.”

Pa trece cambio den e situacion aki, partido AVP a produci un nota pa institui un Social Cultureel Plan Bureau na Aruba cu ta bay tin e tarea pa crea e pantaya mas grandi, mas amplio ey di cifranan

di e desaroyo real na Aruba. E plan aki tambe a wordo discuti cu AIB durante di e bishita.

### AIB

Mike Eman a splica pakico a bishita AIB: “AIB durante di su existencia semper a tene cuenta cu e aspecto social economico di nos pais. E no ta unicamente un banco comercial cu ta haci tur loke un banco comercial ta haci. Pero semper e tabata un partner den e desaroyo di Aruba den un contexto mas amplio. Na e momento aki nos tin mester di institutonan asina.”

Mike Eman a splica cu AIB por ehempel a hunga un rol grandi den e ehecucion di e Fondo di Desaroyo Aruba cu a haya un evaluacion cu un resultado cu por cualifica como “tien plus” door di un instituto oficial di Hulanda pa e forma cu e banco a mancha e placa di Fondo di Desaroyo Aruba. E Fondo di Desaroyo tabata un fondo di mas di 500 milyon florin cu a wordo inverti den mas di 700 proyecto. Esaki ta segun Mike Eman y AVP un ehempel con pa mancha placa di pueblo den un forma sumamente responsabel y na bien-

estar di pais y pueblo.

### Plannan pa futuro

Partido AVP ta trahando riba plannan nobo pa atende cu e fiananan cu Aruba a haci. Por ehempel con lo por pone nan den un contexto diferente cu e ta awor aki.

Mike Eman: “Nos tin cu crea un clima pas constructivo, mas positivo den e relacion cu Hulanda. Y esey tambe ta e meta di nos bishita aki na AIB, pa contempla algun idea nobo cu nos a comparti cu nan awe. Y manera nos ta custumbra di AIB, nan tabata tin tambe bon consejo pa mira con nos por incorpora nan den tur e diferente desaroyonan na Aruba, pa nos haya un desaroyo cu realmente ta sirbi e bon comun, e “common good”, e desaroyo general cu no solamente ta muestra bon den cifranan financiero, pero cu no ta traduci nan mes den bienestar general pa henter nos comunidad.”

Mike Eman a enfatisa cu mester reconecta e economia di Aruba y gobernacion di Aruba, na e realidad di nos comunidad. Esey segun Mike Eman ta loke partido AVP ta trahando riba dje.





## Festival di Buki pa Mucha 2023

Biblioteca Nacional Aruba ta habri e Festival di Buki pa Mucha 2023 cu un

fiesta na Cas di Cultura. E apertura ta tuma lugar diasabra dia 4 di november.

Porta ta habri 5or y show ta di 6or pa 8or. Durante e presentacion tur mucha

ta cera conoci cu tur autor di buki pa mucha y ilustrador di storia. Tambe publico ta cera conoci cu contador di cuenta!


Na 2023 e tema ta 'Mi Buki, Mi Cas'. Tur aña ta scoge un tema nobo pa duna e festival un indole diferente. Nos ta sigui stimula mucha pa lesa. E Festival di Buki pa Mucha ta dura un siman y ta tuma lugar di dia 6 pa dia 10 di november 2023.















Den siman di 6 pa 10 di november hopi autor tanto di Aruba como for di Hulanda, Corsou, Boneiro y St. Eustatius ta bishita mas cu 50 scol. Y atardi tambe tin pre-








sentacion na biblioteca na Oranjestad y San Nicolas. Di e manera aki nos ta entusiasma muchanan pa lesa mas, lesa hunto y bishita biblioteca mas. Miembresia di biblioteca a bira gratis na 2023, cu ta un regalo pa tur mucha. Riba website di biblioteca tin mucho mas informacion di cada autor y ilustrador.



Resultado Sorteo 31 oktober 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3185	1641	8064	8269
6201	2058	SUPER5	6311
2342	9168	94737	5986

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4080 9208 0091 4639  X2  Sorteo # 4080 6974  Sorteo # 2136 1106  Sorteo # 4080 2327 Sagitario  Sorteo # 954 223  X3	 Sorteo # 2580 8638 3199  FP  Sorteo # 1600  Sorteo # 1817  Sorteo # 0139 SAGITARIO  Sorteo # 357  X3

 Sorteo # x Jackpot x Match 4+ x match 4 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot
 Sorteo # x Jackpot x Match 4 x Afl 8,00	02 - 06 - 11 - 17 - 23 Proximo Jackpot 127.000,-
 Sorteo # x Jackpot x match 4 x Afl. 500,00 x Afl 50,00 x Afl.15,00	15 - 25 - 26 - 28 Mega Ball: 13 Proximo Jackpot 400.000,-
	540.000,-
	

### Invitacion Tridium San Martin de Porres

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Sr. Michael Nicolaas, hunto cu grupo di devotonan di San Martin de Porres y Asistencia Social di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur demas devoto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Tridium na honor di San Martin de Porres.

Tridium ta cuminsa diamars 31 di October pa 6'or atardi den Kapel di Santisimo. Diaranson 1 november y diahuebs 2 november pa 6'or atardi den misa sigui pa S.S. di Misa, dia 1 Misa Solem pa tur Santo y dia 2 Misa pa tur defunto. Por favor tene na cuenta cu e S.S. di misa di diaranson 1 y diahuebs 2 main-



ta ta sigui manera custumber cuminsando cu Santo Rosario pa 7.20 am. Diabierna 3 november Fiesta di San Martin de Porres nos ta resa Santo Rosario pa 6.20 sigui pa S.S. di misa Solem pa 7'or anochi. Como cu e dia aki ta prome diabierna di luna lo tin Rosario di Divino Misericordia canta, oracionnan y Exposicion y Bendicion cu Santisimo.

San Martin "Tata di pobernan" abo cu ta dokter di medicina natural, cura tur enfermo na alma y curpa. Amen.

### King Classic Sudoku

	4	5	8	1			9	
	8				7	1		
			3	9			5	7
	1	9	5					8
4			1	3			7	
	3			4		9		
		2		8	1	6		9
				6	3			5
6	9		4					

Difficulty: ★★★

11/1



# Clasificado

**ECONOMICO** aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra  
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM  
Email nos na  
classified@csnrv.com

## SERVICIO PUBLICO

**Limpieza pa cas y auto**  
Pressure wash cura di cas  
Laba muebles, laba tapijt  
laba vloer  
Tel. 593 9464

## SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon  
prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

## SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo,  
Tel. 738 1908

## SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante  
lague limpi  
Call 592 5766

## SERVICIO PUBLICO

Masaje reductores, terapias  
para el dolor, terapia infraroja,  
kinesiotape, tratamiento faciales  
Avicenastraat #18 local A  
Tel. 566 1412 / 561 8520

## SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas  
drecha dak, ta basha vloer,  
pleister, verf cas, traha cura,  
pega mosaico  
Tel. 563 4168

## TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,  
negoshi of oficina  
Tel. 561 3910

## TA BENDE

Piano (no electric), cama di  
1 persona, set di sala, vario  
schilderij. Pone bo prijs  
Cell 594 3154

## SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
Tel. 568 2339

## SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
Tel : 746 0518 / 569 7539

## TA BENDE

Caha di Orgel aña 1997,  
6 cylinder cu su loudspekers  
Fls. 14.000 por yama  
Tel. 593 9614  
Mr. Loy Ras 749 2533

## SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
Tel. 742 6250

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha  
di dialuna pa diabierna y  
weekend. Pa informacion  
Tel. 558 7310

## SERVICIO

Reforsamo papiamento-español,  
of español pa papiamento pa  
hende mayor y mucha  
Tel. 563 4641

## TA HUUR

Apartment Madiki 67  
1 camber, 1 baño, cushina,  
sala. Entrada priva F.750.00 pa  
luna Madiki 67  
Tel. 593 0769 / 583 2034/  
593 3514

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci  
reparacion di porta, ventana y  
hopi mas. Pa mas informacion  
Tel. 563 6762

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel. 566 5026

## Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,- pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

## SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

## SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel. 630 5185



## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010  
F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610  
F A V I  
Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

## Botica na warda

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
del Pueblo Aloe  
Tel. 582 1253 Tel. 584 4606

**EMERGENCIA** **911**

## POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

## BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

## Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

## A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Awe tardi y awe nochi: par-  
cialmente nubla cu un posi-  
bel awasero breve  
Den marduga y mañan: par-  
cialmente nubla cu un awa-  
sero

Temperatura maximo 32 gra-  
do Celsius  
Temperatura minimo 27 gra-  
do Celsius  
Indice di calor (heat index)  
den y rond di oranan di mer-  
dia: 33 pa 44 grado Celsius  
UV index: 12

Bahada di solo : 6:14 pm  
Subida di solo : 6:33 am.

### Biento:

Zwak te modera for di direc-

cionnan entre noordoost y  
zuidoost; forsa 2 te 4 (7 te 23  
km/ora, 4 te 12 nudo).  
Temporalmente variabel y  
zwak; forsa 1 (1 te 6 km/ora,  
1 te 3 nudo).

### Situacion general di tem- po pa proximo 24 ora:

Un disturbio den nivelnan  
mas abou di atmosfera situa  
den parti central di caribe ta  
move poco poco bay west. E  
sistema aki lo trece humedad  
den region local y combina cu  
e inestabilidad lo por produci  
algun awasero durante prox-  
imo 24 ora cu posibilidad di  
lamper cu strena. Localmente  
awasero por ta modera te  
fuerte y causa molester.



### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa:  
keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil te  
modera, entre 2 pa 3 pia.  
Na partinan oost te noord-  
west di costa: generalmente  
modera cu olanan entre 2 pa  
3, localmente 4 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, pero bo imagen y recuerdonan lo keda semper bibo den nos curason.  
Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento ínespera na edad di 90 aña, nos Mama, Wela y Bisawela stima;



### sra. Senobia Maria de Cuba - van der Linden.

Cariñosamente yama "Chichia of Mama Chia"  
\* 01-07-1933 † 28-10-2023

Na number di su estimado esposo:

† Arpilio (Bubu) de Cuba

Na number di su yiunan: Debbie de Cuba

Frank y Mary de Cuba - Vrolijk

Darline (Sussett) de Cuba

Haroll de Cuba

Nieto y nietanan stima: Deborah Geerman

Melissa y Michael Vrolijk - de Cuba

Charissa de Cuba y Jason Koolman

Suleima de Cuba y Marc Wolter

Jowald de Cuba y Denise de Cuba

Jerrick de Cuba

Bisanietonan stima:

Daryann y Damarís Gonzalez - Perez

Skyler Vrolijk

Rumannan: † sra. Fabia van der Linden y famia

† sr. Francisco (Chico) y † Lidia van der Linden - Flanegin

† sra. Francisca (Ica) y † Hilario Bislip - van der Linden

† sr. Honorato (Buchi) y Beatriz van der Linden - Ras

Sobrinonan: Myron van der Linden - Nancy Echeverry y

yiunan Gino y Xiomara

Arnaldo y Anky van der Linden - Vrolijk y yiunan Paula-

Andrea y Kyrrah

Jonathan y Jessica van der Linden - Camacho y jiu Mathias

Mirto van der Linden y famia

Mayito (Chamaco) van der Linden y famia

Sobrinanan:

Jesmine y Giovanni di Vecchia - van der Linden y jiu

Gabriella

Meldith y Leo Geerman - van der Linden y jiu Nayla

Melva y Lucho Croes - van der Linden y yiunan Kenrick y

Gilia

Agnes van der Linden y famia

Ihanan: Grace de Cuba

Eve Kock

Nos ta agradecido na tur ayudante di Mama Chia: Sonny Arends, Ivan Almenares, Jeanette Arends, Maria y Lucas, Tayrina Arrindell, Danella de Cuba, Marina y tur personal di W GK.

Ta invita tur primo y primanan, comer y compernan, amigonan di cas, bisañanan y conocirnan y demas famia; de Cuba, van der Linden, Arends, Rafini, Vrolijk, Thijsen, Flanegin, Bislip, Ras, Geerman, Koolman, Wolter, Gonzalez-Perez, di Vecchia, Echeverry, Camacho, Croes, Henriquez, Pedro, Odor, Bisslik, Kock, Angela, Cornes. Kier a invita tur amigo bisaña y conocir pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 2 di November 2023 di 2or pa 4or na Pray funeral Home na San Nicolaas y despues Sali pa Santana Catholico na Savaneta

oportunidad pa condolencia: Diaranson 01 November 2023 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Amor nunca ta muri; y bo spirito semper lo siqui biba den nos curason.

“Dios ta Amor.....Amor ta Dios, maske cu mi no ta na e mundo aki, tur dia mi ta banda bo curason, mi por stens loke Señor ta bisa”.

Salmo: 33

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos estimada mama, esposa, wela, ruman y tanta stima:



### Edna Ludwina Gil Barrios-Peña

Cariñosamente yama: Etty  
\*28-12-1962 - †28-10-2023

Mayornan:

† Luciano Peña

† Maria Winterdaal

Na number di su:

Esposo:

Lisandro Gil

Suegroman:

María Antonia de Gil

†Carlos Enrique Gil-Roman

Yiunan:

Chordania Carolina y yiunan

Kimberly Carolina y yiunan

Genesis y Thomas van der Stadt- Gil y yiunan

Rumannan:

Rudy Peña y famia

Joaquin Peña

Feliciano Peña y famia

†Raul Peña y famia

Edwin y Sita Peña-Thiel y famia

Maria Eugenia Peña y Cedric Latham y famia

Madrina:

Olga Thijsen-Peña

Elvira Dirksz

Iha stima y ayudante:

Sharine Noquera-Dirksz

Sobрино-sobrinanan, primo-primanan, iha, tanta y omo nan

Amigo y amiga nan:

Ludwina, Rufina, Yolanda, Esmeralda, Roy, Sandra y Robby

Demas famia:

Peña, Carolina, Gil Barrios, Chomph, Kock, van der Stadt,

Winterdaal, Gibbs, Duran, Obispa, Orman, Ras, Latham,

Policarpio, van Lennep, Dirksz, Werleman, Noquera,

Maduro, Geerman, Thiel, Croes, Thijsen, Dirksen, Helder,

Janssen, Caster, Kelly, Koolman, van Helder, Ramos,

Gerritsma, van der Biezen, Koeiman, Rafiné, Arendsz

Mackay, Laclé, Brete, Liekwe, Gomez, Gil Bracho, y

Duyser.

Na tur su colega nan di Reina Beatrix School y ex colega nan

di Consales, Calloway Corp. y Juliana School.

Nos kier invita tur amigo, bisaña y conocir pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di November 2023 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 3 di November 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia y tambe nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Boso presencia lo ta gran consuelo pa nos.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Papa Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos kerido tata, ruman y omo stima:



### Englo Eufrazio Dubero

mihor conoci como “Fenchi”  
Un gran futbolista di Club Estrella  
2-10-1941 - 29-10-2023

1<sup>o</sup> Esposa y mama di su yiunan:

†Dilia Elena Dubero-de Rass

Yiunan:

Marlon Dubero y Andreina Wever

Sheila y Anthony Giel-Dubero

Astrid Dubero

Suegro: †Charlie Rass

Suegra: †Mama Alicia de Rass-Donado

2<sup>o</sup> Esposa: †Beatrice Alan Lue y famia

Rumannan:

†Aida Dubero-van der Biezen y famia

†Elsa Geerman-Dubero y famia

†Frido Dubero y famia

Lucia Dubero y famia

†Betico Dubero y famia

†Melindo Dubero y esposa

†Mena Dubero y famia

Eddy Kelly y famia

Cuñanan:

†Imelda de Rass-Donado y famia

†Alicia de Rass-Donado y famia

y demas famia na Colombia

Tur subrina- y subrinonan, prima- y primonan cu Fenchi a stima.

Demas famia:

Dubero, Ridderstap, Rass, Donado, Jinette, Wever, Giel,

Lue, Van der Biezen, Geerman, Arends, Boekhout,

Loopstok, Feliciano, Croes, Semerel, Kelly, Van Trigt,

Carolina,

Garcez-Ripoll, Fernandes-Orfao, Quant-Arrindell y Faneite,

y tur demas famia, amigo- y conocirnan na Aruba y den

exterior.

Su ekipo di futbol di Club Estrella.

Su ex-coleganan di Maduro & Sons Aruba, Biblioteca

Nacional Aruba y

Archivo Nacional Aruba.

Danki na e team di Cas di mi Chepa pa e cuido y cariño brinda.

Un danki special na e team di Dr. Horacio Oduber Hospital piso B4 pa e cuido y atencion ricibi.

Acto di despedida y entierro lo tuma lugar diamars, 7 di November 2023 di 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa despues sigui pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona algun number di famia.

Ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Pa lo ta semper den nos curason”



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Jehova ta mi wardador mi no tin falta di nada.  
Salmo 23-1

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

### Ignacio Thomas Loefstop

Mihor conoci como "Cuchi"



Na number di su esposa:  
Gregoria Loefstop-Schönherr  
Su yiunan:  
Franklin y Maritza Loefstop-Dennert  
Swinda y Eduard Henriquez-Loefstop  
Glenda Loefstop y Hector Kolfin  
Mirna Loefstop y Enrico Giel  
John y Marie Chantal Loefstop-de Windt  
Gladys Loefstop  
Angelique Loefstop y Micheli Lopez

Manera yiu:  
Malvin y Sandra Loefstop-Duarte

Su nieto- /nietanan:  
Jean Carlos Loefstop  
Chantal Loefstop  
Jayton Henriquez  
Priscella Henriquez  
Janella Henriquez y Brandon Angela  
Rayenne y Michel Maduro-Donata  
Kheily Koolman  
Sergino Vis y Aveline Figaroa  
Isabella y Arnaud Scheper-Loefstop  
John-Anthony Loefstop  
Jennifer Lopez  
Terrance Lopez  
Jordy y Joeli Solano Cortez-Puente Arias  
Jair Solano Cortez  
Amanda Solano Cortez

Su bisanietonan:  
Jaydienne Loefstop, Jaysienne Loefstop, Rjudmila ter Horst,  
Evan Faarup, Jahvensley Solano Cortez, Jahleyna Solano Cortez, Elias Maduro

Su rumannan:  
Reinier Loefstop y famia  
Maria Mercedes (Chela) y famia  
Carmen Juliana Loefstop y famia  
Nemencio (Nati) Loefstop  
Paulito Loefstop (Paulo) y famia  
Damaso (Marco) Loefstop y famia  
Francisco (Franco) Loefstop y famia  
Bibiano (Bibi) Loefstop y famia  
Annie Loefstop y famia

Su swa/cuñan:  
Inocencio Schönherr y famia  
Thomas Schönherr y famia  
Pablo Schönherr y famia  
Frida Croes Schönherr y famia  
Ildo Schönherr y famia  
Minguelina Schönherr y famia

Sobra famianan:  
Loefstop, Schönherr, Henriquez, Maduro, Dennert, Kolfin, Giel, de Windt, van Gelderen, Scheper, Tromp, Lampe, Kock, Boekhoudt, van der Linde, Kelly, Vingal, Lopez, ter Horst, Faarup, Koolman, Donata, Duarte, Solano Cortez, Hopig, Vis, Figaroa, Croes, Angela, Puente Arias.  
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia y conosirnan.  
Un danki special na Dr. Angela y papa su zorgteam.  
Ta invita tur amigo, bisña, conocirnan y rumannan den congregacion di Testigo di Jehová pa asisti na su acto di entierro cual ta tuma lugar na Aurora Funeral Home & Crematory diabierna 3 November 2023 pa 14:00 - 16:00 (discurso 15:30)  
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## Aurora

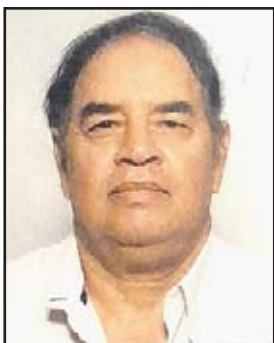
### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke ela hasi y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'e mi salacion ta bin"  
salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querido:



### Richard Arturo Amaya

\*13-02-1944 - †28-10-2023

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 04 November 2023 di 2or pa 4or na Pray funeral home na San Nicolaas y despues Sali pa santana Central na Sabana Basora.  
En bes di flor of krans ta pidi un donation pa un bon causa, lo tin un box disponible den funeraria pa e bunita gesto aki.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

With great sorrow in our hearts, we announce that passing of our beloved mother, sister, friend grandmother, great grandmother, cousin & confidante:



### Hendrica Teresita Leerdam Hanson

better known as: "Drika"  
\*11-09-1934 - †24-10-2023.

Date & place of funeral will be announced later.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Gilberto Laclé

\*25-02-1944 - †31-10-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Jezus zij tegen haar: Ik ben de Opstanding en het leven; wie in Mij gelooft, zal leven, ook al was hij gestorven,

en ieder die leeft en in Mij gelooft, zal niet sterven in eeuwigheid. Gelooft u dat?  
Johannes 11: 25-26



Wij kondigen het overlijden aan van

### Siegfried Coromoto Holsman

Mihor conoci como: Titi of Mr. Kikker  
\*20-05-1958  
†25-10-2023

De uitvaart wordt op een later tijdstip bekend gemaakt.



## Un record di 6.9 miyon persona a huy memey di Congo su conflicto



**(AP) - Un record di 6.9 persona a ser afecta pa conflicto na Congo, segun e agencia di migracion di Nacionnan Uni a bisa, haciendo cu esaki ta un di e desplazamento mas grandi y crisis humanitario mas grandi den mundo.**

E conflicto aki di decadanan largo ta un di e motibonan primario pa e desplazamento aki, segun International Organization for Migration a bisa den un reportahe basa riba data for di Congo su 26 provincia. Por lo menos 80 por ciento di e personanan a huy for di e provincianan di Congo yama Nort Kivu, Sur Kivu, Ituri y Tanganyika, cual tin hopi tempo caba bao control di decenas di gruponan arma buscando un parti di e region su oro y otro recursonan. Algun di e gruponan

aparentemente a ricibi sosten di Congo su bisiñanan. Algun gruponan ta purbando di proteha nan comunidad.

“E escalacion recien di e conflicto aki a afecta hopi mas persona den menos tempo manera no sa mira normalmente,” Hefe di IOM Fabien Sambussy a declara.

Mas di dos tercer parti di e personanan aki, casi 4.8 miyon persona ta biba cu famianan cu a ricibi of anfitriónan nan segun IOM, cual ta poniendo mas presion riba comunidadnan cu ya caba ta den pobreza. Frustracion tambe a cuminsa crece a causa di e aumento den violencia. Anteriormente e luna aki, e gobierno di Congo a dirigi e forza regional di Oost Africa cual a ser despacha pa yuda caba e pleitamento y sali for di e pais pa december. E gobierno a acusa di un supuesto “falta di resultado satisfactorio.”

E mision di Nacionnan Uni pa mantene pas tambe a enfrenta presion pa retira for di Congo despues di mas di 2 decada den e pais.



## Miles di empleado di fabrica na Bangladesh ta subi caya pa existi miho salario



**(AP) - Miles di empleado di fabrica di paña a subi caya na Bangladesh su capital, Dhaka y e distrito industrial di Gazipur riba diamars pa existi miho salario.**

Bangladesh ta e di dos pais cu mas paña ta produci despues di China cu su casi 3,500

fabrica unda mas o menos 4 miyon empleado ta traha, mayoria hende muhe, segun e Bangladesh Garment Manufacturers and Exporters Association of BGMEA. E empleadonan ta ricibi 75 dollar pa luna como salario minimo segun e empleadonan y sindicatonan a informa.

E manifestacion a cuminsa durante fin di siman despues cu BGMEA a ofrece aumenta e salario minimo cu 25 por ciento pa yega 90 dollar, na luga di e 208 dollar cu e empleadonan ta existi. Mientras cu Bangladesh a mantene un crecimiento economico anual pa añanan caba, e inflacion den aumento a bira un desafio grandi. E distrito Gazipur, cual tin miles di fabrica a mira miles di manifestante riba cayan cu algun tirando piedra contra tiendanan.

Den e area di Dhaka yama Mirpur, unda un ekipo di Associated Press tabata na e escena, miles di manifestante tabata grita y existi miho salario. Te hasta a mira algun ta vandalisa vehiculonan y otronan cu tabata grita slogan mientras personal di seguridad tabata vigila e area.

## Lider di partido Islamico na Tunisia sentencia cu 15 luna den prizon pa sosten na terrorismo



**(AP) - E lider di Tunisia su partido Islamico modera a ser sentencia na 15 luna den prizon pa sosten na terrorismo y incita odio den e pais Nort Africano, cual antes tabata ser mira como un modelo di democracia den e mundo Arabe pero tambe cada biha mas autoritario den añanan recien.**

Corte di Apelacion den e capital, Tunis, a dicta e sentencia dialuna ultimo contra Ennahdha su lider Rached Ghannouchi, un ex vocero di parlamento y oponente vocal di e President Kais Saied. Saied a cuminsa tuma accion contra criticonan y rivalnan politico mientras e tabata consolida e poder y tabata eherce poder via decreto den e ultimo 2 añanan. Ghannouchi, ken tin 82 aña, ta e fundador y lider di e partido Islamico. El a sirbi como vocero di e Parlamento lidera pa Ennahdha te ora cu el a tuma tur poder den su propio man den juli di aña 2021, suspendiendo e Parlamento.

Ghannouchi, ken a mantene cu Saied su accionnan tabata confiscacion di poder, a ser aresta den april den medio di tension social cu ta creciendo y problemanan economico cu ta birando cada biaha mas profundo na Tunisia. Anteriormente el a ser sentencia na prizon pa aparentemente referi na e polisnan manera traidornan den loke su partido a bisa ta un huicio falso.

Ademas di prolonga e sentencia cu 3 luna, Corte di Apelacion a ordena Ghannouchi paga un boet di mas o menos 300 dollar y a pone e lider bao supervision hudicial pa 3 aña. E no tabata den corte pa tende sentencia riba dialuna di acuerdo cu su partido su boycott di e corte y procedencianan legal contra su miembronan bao acusacionnan cu nan abogado varios biaha a denuncia como sin base y politicamente motiva.